



ANGLE GRINDER PWS 125 F5

(FI)

KULMAHIOMAKONE

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

(PL)

SZLIFIERKA KĄTOWA

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

(DE) (AT) (CH)

WINKELSCHLEIFER

Originalbetriebsanleitung

(SE)

VINKELSLIP

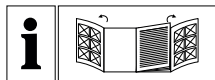
Översättning av bruksanvisning i original

(LT)

KAMPINIS ŠLIFUOKLIS

Naudojimo instrukcijos originalo vertimas

IAN 317132_1904



FI

Käännä ennen lukemista molemmat kuvalliset sivut esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut båda bildsidorna och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

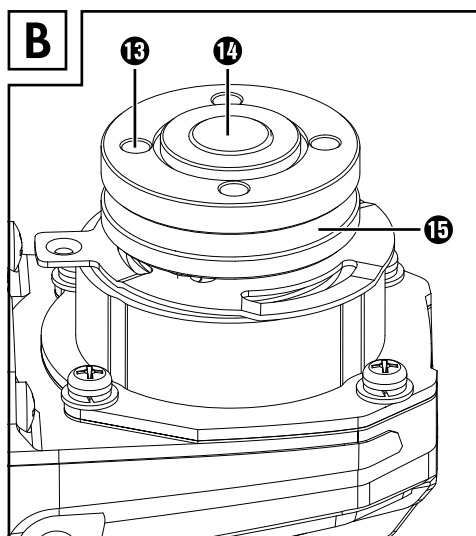
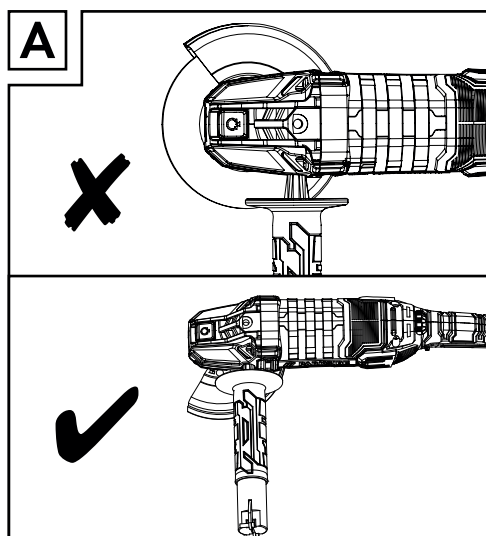
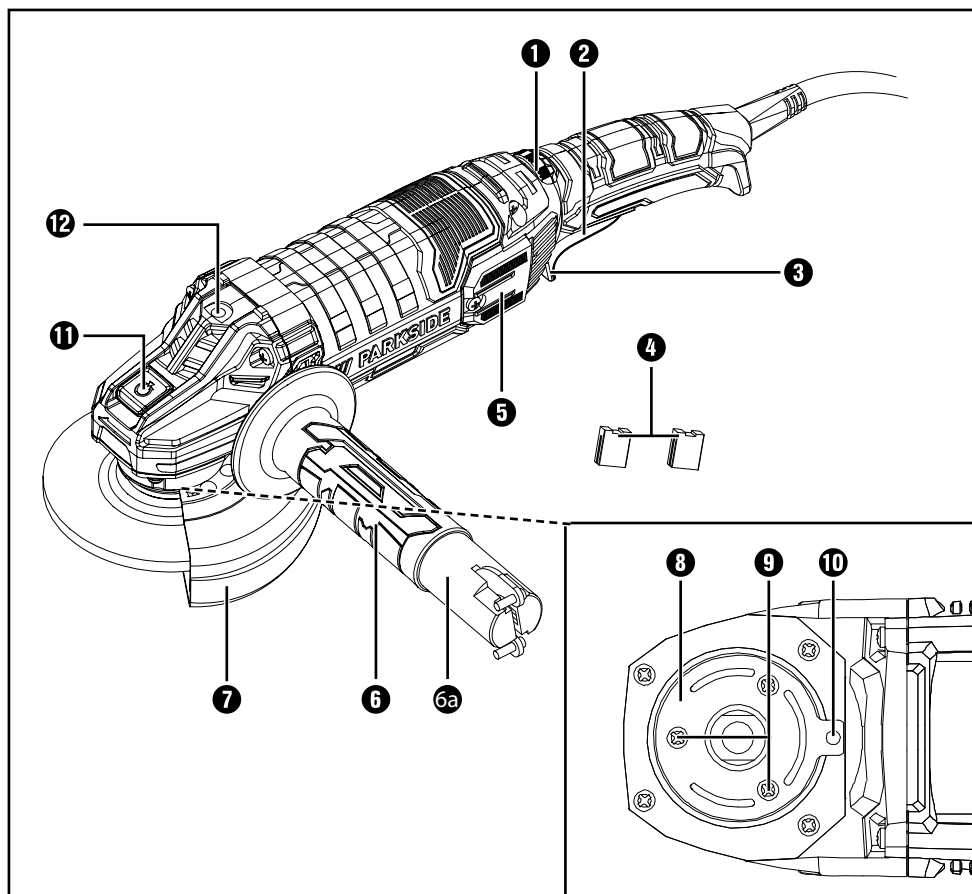
LT

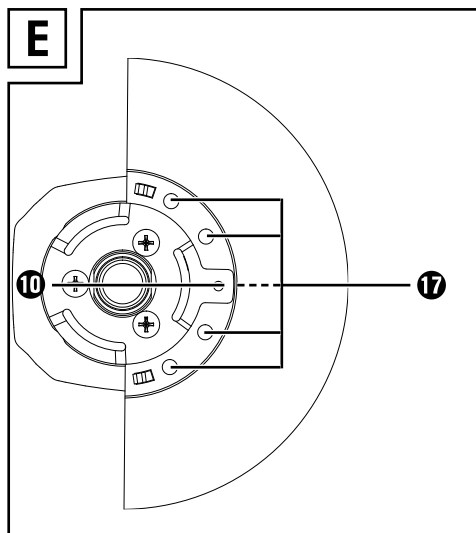
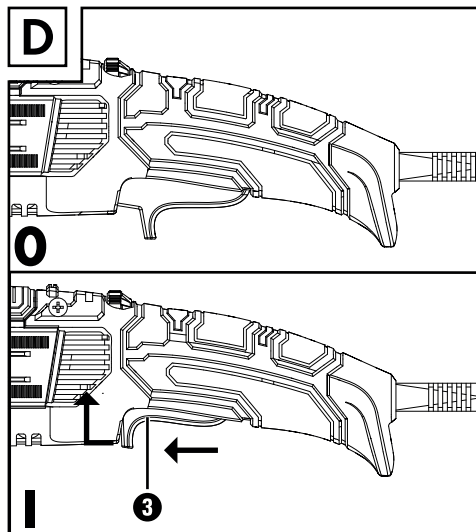
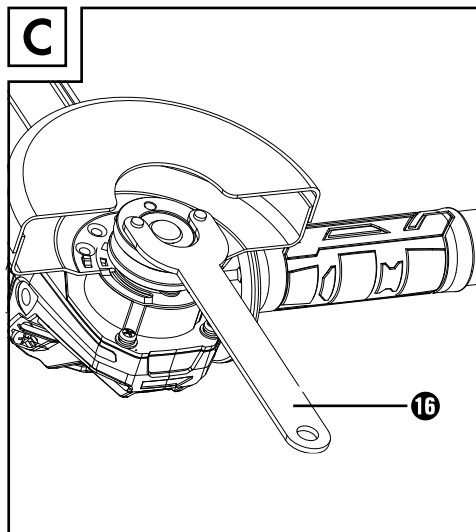
Prieš skaitydami atsiverskite abu lapus su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Alkuperäisen käyttöohjeen käännös	Sivu	1
SE	Översättning av bruksanvisning i original	Sidan	17
PL	Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	Strona	31
LT	Naudojimo instrukcijos originalo vertimas	Puslapis	47
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	63





Sisällysluettelo

Johdanto	2
Tarkoituksenmukainen käyttö	2
Laitteen osat	2
Toimitussisältö	3
Tekniset tiedot	3
Sähkötyökaluja koskevia yleisiä turvallisuusohjeita	3
1. Työpaikan turvallisuus	4
2. Sähköturvallisuus	4
3. Henkilöiden turvallisuus	4
4. Sähkötyökalun käyttö ja käsittely	5
5. Huolto	5
Turvallisuusohjeet kaikkiin käyttöihin	5
Takaisku ja sitä koskevat turvallisuusohjeet	7
Erityisiä turvallisuusohjeita hiontaan ja katkaisuhiontaan	7
Lisää erityisiä turvallisuusohjeita katkaisuhiontaan	8
Sallitut lisävarusteet	9
Suosittelujen käyttötyökalujen säilyttäminen ja käsittely	9
Työskentelyohjeet	9
Käyttö	11
Suojakuvun asentaminen/säätäminen	11
Lisäkahvan asentaminen	11
Rouhinta-/katkaisulaikan asentaminen/vaihtaminen	11
Päällekytkentä ja sammuttaminen	12
Pyörimisnopeuden säätäminen	12
Huolto ja puhdistus	13
Hävittäminen	13
Kompernass Handels GmbH:n takuu	14
Huolto	15
Maahantuoja	15
Alkuperäisen vastaavuusvakuutuksen käänös	16

KULMAHIOMAKONE

PWS 125 F5

Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta. Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Laitte on tarkoitettu metallisten raaka-aineiden, betonin ja laattojen katkaisuun ja rouhintaan ilman vettä. Laitteen muu käyttö tai muuttaminen on tarkoituksenvastaista, ja siihen liittyy huomattava tapaturmariski. Emme vastaa tarkoituksenvastaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista. Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

Symbolien selitys:

	Lue alkuperäinen käyttöohje ja turvallisuusohjeet ennen käyttöönottoa.
	Vioittuneiden katkaisu- ja rouhintalaitteiden käyttö on vaarallista ja voi aiheuttaa vakavia vammoja!
	Laikan halkaisija
	Kulmahiomakone
	Käytä suojalaseja!
	Käytä kuulosuojaimia!
	Käytä turvajalkineita!

	Käytä suojakäsineitä!
	Käytä hengityssuojainta!
	Ei sovellu märkähiontaan
	Ei sovellu sivuhiontaan
	Suunniteltu metallihiontaan

Laitteen osat

- 1 Pyörimisnopeuden säädin
- 2 Virtakytkin
- 3 Käynnistyksen lukitus
- 4 Varahiiliharjat
- 5 Hiiliharjojen suoja
- 6 Lisäkahva
- 6a Työkalunpidin asennusavaimelle
- 7 Suojakuppu
- 8 Asennusrengas
- 9 Ruuvit
- 10 Suojakuvun kiinnitys
- 11 Karan lukituspainike
- 12 Kierre (3x) lisäkahvalle
- 13 Kiristysmutteri (ks. kuva B)
- 14 Kiinnityskara (ks. kuva B)
- 15 Kiinnityslaippa (ks. kuva B)
- 16 Asennusavain (ks. kuva C)
- 17 Uloskoot

Toimitussisältö

- 1 kulmahiomakone
- 1 lisäkahva
- 1 suojakupu
- 1 asennusavain
- 1 katkaisulaikka
- 2 varahiiliharjaa
- 1 käyttöohje

Tekniset tiedot

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz (vaihtovirta)
Nimellisote	1 200 W
Nimelliskierrosluku	n 3 000–12 000 / min ⁻¹
Laikan halkaisija	125 mm
Kierre	M14
Suojausluokka:	II /  (kaksoiseristys)

Melua ja värinää koskevat tiedot

Meluarvot on mitattu standardin EN 60745 mukaan. Sähkötyökalun tyypillinen A-painotettu melutaso:

Melupäästö

Äänenpainetaso	$L_{pA} = 91,6 \text{ dB (A)}$
Virhemarginaali	$K = 3 \text{ dB}$
Äänitehotaso	$L_{WA} = 102,6 \text{ dB (A)}$
Virhemarginaali	$K = 3 \text{ dB}$

Käytä kuulosuojaimia!

Värinäarvo yhteensä

Pintahionta	$a_{h, AG} = 10,129 \text{ m/s}^2$
Virhemarginaali	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

HUOMAUTUS

- Ilmoitetut värinäältistesarvot ja melupäästöarvot on mitattu normitetulla mittausmenetelmällä, ja niitä voidaan käyttää sähkötyökalujen vertailuun.
- Ilmoitettuja värinäältistesarvoja ja ilmoitettuja melupäästöarvoja voidaan käyttää myös kuormituksen suuntaa antavaan arviointiin.

VAROITUS!

- Värinä- ja melupäästöarvot voivat poiketa sähkötyökalun todellisessa käytössä ilmoitetuista arvoista, sähkötyökalun käyttötavasta ja erityisesti työstettävän kappaleen tyypistä riippuen.
- Pyri pitämään kuormitus mahdollisimman pienenä. Värinäaltistusta vähentävät esimerkiksi käsineiden käyttö työkalua käytettäessä ja työajan rajoittaminen. Tällöin on otettava huomioon koko käyttöaika (myös ajat, joina sähkötyökalu on sammutettuna ja joina se on päällä, mutta käy ilman kuormitusta).



Sähkötyökaluja koskevia yleisiä turvallisuusohjeita

VAROITUS!

- Lue kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Turvallisuusohjeiden ja muiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia loukkaantumisia.

Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Turvallisuusohjeissa käytetty käsite ”sähkötyökalu” koskee sekä verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (varustettu virtajohtolla) että akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman virtajohtoa).

1. Työpaikan turvallisuus

- a) Pidä työskentelyalue puhtaana ja huolehdi hyvästä valaistuksesta. Epäjärjestys ja valaisemattomat työskentelyalueet saattavat johtaa onnettomuuksiin.
- b) Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristöissä, joissa on helposti syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökaluilla työskenneltäessä syntyy kipinäntiä, joka voi sytyttää pölyn tai höyryt.
- c) Pidä lapset ja muut henkilöt poissa sähkötyökalun lähettäviltä työskentelyn aikana. Voit helposti menettää laitteen hallinnan, jos tarkkaavaisuutesi häiriintyy.

2. Sähköturvallisuus

- a) Sähkötyökalun pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä adapteripistokkeita suoja-maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- b) Vältä kehokontaktia maadoitettujen pintojen, kuten putkien, lämpöpattereiden, liesien ja jääkaappien kanssa. Sähköiskun vaara on tavallista suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- c) Suojaa sähkötyökaluja sateelta ja kosteudelta. Veden pääsy sähkölaitteeseen lisää sähköiskun vaaraa.
- d) Älä käytä virtajohtoa väärin sähkötyökalun kantamiseen tai ripustamiseen, äläkä irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä virtajohtosta. Pidä johto loitolla kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista ja laitteen liikkuvista osista. Vaurioitunut tai tietoutunut virtajohto lisää sähköiskun vaaraa.

- e) Jos työskentelet sähkötyökalulla ulkona, käytä vain myös ulkokäyttöön hyväksytyjä jatkojohtoja. Ulkokäyttöön soveltuvan jatkojohtoon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- f) Jos sähkötyökalun käyttöä kosteassa ympäristössä ei voida välttää, on käytettävä vikavirtakytkintä. Vikavirtakytkimen käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

3. Henkilöiden turvallisuus

- a) Ole aina tarkkaavainen, keskity siihen, mitä olet tekemässä, ja toimi harkiten työskennellessäsi sähkötyökalun kanssa. Älä käytä sähkötyökalua, jos olet väsynyt taikka huumaaineiden, alkoholin tai lääkaineiden vaikutuksen alaisena. Pienikin tarkkaavaisuuden herpaantuminen voi sähkötyökalua käytettäessä aiheuttaa vakavia loukkaantumisia.
- b) Käytä henkilönsuojaimia ja aina suojalaseja. Henkilönsuojainten, kuten pölyltä suojaavan hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö aina sähkötyökalun tyyppin ja käytön mukaisesti vähentää loukkaantumisriskiä.
- c) Varo käynnistämästä sähkötyökalua vahingossa. Varmista, että sähkötyökalu on kytketty pois päältä, ennen kuin liität sen sähköverkkoon ja/tai kiinnität akun, otat sähkötyökalun käteen tai kannat sitä. Tapaturmat ovat mahdollisia, jos sormesi on laitetta kantaessasi virtakytkimellä tai jos laite on jo kytketty päälle, kun liität sen sähköverkkoon.
- d) Poista kaikki säätötyökalut ja kiintoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Laitteen pyörivässä osassa oleva työkalu tai avain voi aiheuttaa loukkaantumisia.
- e) Vältä työskentelyä epätavallisissa asennossa. Huolehdi tukevasta asennosta ja säilytä tasapaino koko ajan. Näin pystyt ylläpitävissä tilanteissa hallitsemaan sähkötyökalua paremmin.

- f) Käytä soveltuvaa vaatetusta. Älä käytä löysii vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatetus ja kääsineet poissa liikkuvien osien lähettäviltä. Löysä vaatetus, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- g) Jos käytät pölynpoisto- ja pölynkeruulaitteita, varmista, että ne on liitetty laitteeseen ja että niitä käytetään oikein. Pölynpoistolaitteen käyttäminen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.

4. Sähkötyökalun käyttö ja käsittely

- a) Älä ylikuormita laitetta. Käytä kulloiseenkin työhön soveltuvaa sähkötyökalua. Sopivalla sähkötyökalulla työskentely on tehokkaampaa ja turvallisempaa ohjeistetulla tehoalueella.
- b) Älä käytä sähkötyökalua, jonka kytkin on viallinen. Sähkötyökalu, jota ei voi enää kytkeä päälle tai pois päältä, on vaarallinen ja vaatii korjausta.
- c) Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai poista akku, ennen kuin teet säätöjä laitteeseen, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen sivuun. Tällä varotoimella estetään sähkötyökalun tahaton käynnistyminen.
- d) Säilytä käyttämättömät sähkötyökalut lasten ulottumattomissa. Älä anna laitetta sellaisten henkilöiden käyttöön, jotka eivät osaa käyttää laitetta tai eivät ole lukeneet näitä ohjeita. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden käsissä.
- e) Hoida sähkötyökaluja huolellisesti. Varmista, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti eivätkä juutu kiinni eikä mikään osa ole murtunut tai vahingoittunut niin, että sähkötyökalun toiminta häiriintyy. Korjauta vaurioituneet osat ennen laitteen käyttöä. Moni tapaturma johtuu huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

- f) Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Huolella hoidetut ja leikkuureunoiltaan terävät leikkuuterät eivät juutu niin helposti kiinni, ja niiden käyttö on helpompaa.
- g) Käytä sähkötyökaluja, lisätarvikkeita, käyttötyökaluja ynnä muita sellaisia tässä annettujen ohjeiden mukaisesti. Huomioi tällöin työskentelyolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttö muussa kuin niille tarkoitettussa käyttötarkoituksessa voi aiheuttaa vaaratilanteita.

5. Huolto

- a) Anna sähkötyökalu vain pätevän ammattihenkilöstön korjattavaksi ja varmista, että vialliset osat korvataan ainoastaan alkuperäisvaraosilla. Näin voidaan taata sähkötyökalun turvallinen toiminta myös korjauksen jälkeen.
- b) Anna pistorasia tai liitäntäjohto vain sähkötyökalun valmistajan tai sen asiakashuollon vaihdettavaksi. Näin voidaan taata sähkötyökalun turvallinen toiminta myös korjauksen jälkeen.

Turvallisuusohjeet kaikkiin käyttöihin

Yhteiset turvallisuusohjeet hiontaan ja katkaisuhiontaan:

- a) Tätä sähkötyökalua voidaan käyttää hiomakoneena ja katkaisuhiomakoneena. Huomioi kaikki laitteen mukana tulevat, laitetta koskevat turvallisuusohjeet, ohjeet, kuvat ja tiedot. Seuraavien ohjeiden huomioimatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia vammoja.
- b) Tämä sähkötyökalu ei sovellu hiekkapaperihiontaan, teräsharjoilla työstämiseen eikä kiillottamiseen. Käyttävät, joihin sähkötyökalua ei ole tarkoitettu, voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja loukkaantumisia.

- c) Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei ole suunnitellut tai suositellut nimenomaan tälle sähkötyökalulle. Vaikka lisävaruste voitaisiin kiinnittää sähkötyökaluun, se ei takaa turvallista käyttöä.
- d) Asennettavan käyttötyökalun sallitun pyörimisnopeuden on vastattava vähintään sähkötyökalun suurinta mahdollista pyörimisnopeutta. Sallittua nopeammin pyörivä lisävaruste voi murtua ja singota.
- e) Asennettavan käyttötyökalun ulkohalkaisijan ja paksuuden on vastattava sähkötyökalun mittatietoja. Mitoitetaan vääränlaisia käyttötyökaluja ei voida riittävästi suojata tai hallita.
- f) Käyttötyökalujen kierteen on sovittava tarkalleen hiontakaran kierteseen. Laipan avulla asennettavien käyttötyökalujen reiän halkaisijan on sovittava laipan kiinnityshalkaisijaan. Jos käyttötyökaluja ei kiinnitetä sähkötyökaluun tarkasti, ne pyörivät epätasaisesti, värähtelevät erittäin voimakkaasti ja saattavat johtaa hallinnan menettämiseen.
- g) Älä käytä vioittuneita käyttötyökaluja. Tarkasta asennettavat käyttötyökalut ennen jokaista käyttöä ja varmista, ettei hiomalaikoissa ole säröjä tai halkeamia, hiomalausissa halkeamia, hankaumia tai voimakkaita kulumia, eikä teräsharjoissa irtonaisia tai katkenneita harjaksia. Jos sähkötyökalu tai asennettava käyttötyökalu putoaa, tarkasta, ettei se ole vaurioitunut, tai käytä vahingoittumatonta käyttötyökalua. Kun olet tarkastanut ja asentanut käyttötyökalun, pysyttele ja pidä myös muut lähellä olevat henkilöt pois pyörivän työkalun tasolta ja anna sitten laitteen käydä suurimmalla mahdollisella pyörimisnopeudella yhden minuutin ajan. Vioittuneet työkalut rikkoutuvat tavallisesti tämän koeajan kuluessa.
- h) Käytä henkilönsuojaimia. Käytä työtehtävästä riippuen koko kasvoja suojaavaa suojainta, silmäsuojaa tai suojalaseja. Käytä tarvittaessa pölyltä suojaavaa hengityssuojaa, kuulosuojaa, suojakäsineitä tai erityistä esiliinaa, joka suojaa hienolta hiomapölyltä ja materiaalihiukkasilta. Suojaa silmät eri käytöissä syntyviltä sinkoilevilta vierasesineiltä. Pöly- tai hengityssuojaimen on suodatettava käytössä syntyvä pöly. Pitkäaikainen kovalle melulle altistuminen voi heikentää kuuloa.
- i) Varmista, että muut henkilöt ovat turvallisella etäisyydellä työskentelyalueelta. Jokaisen työskentelyalueelle astuvan on käytettävä henkilönsuojaimia. Työstettävästä kappaleesta irronneet osat tai rikkoutuneet käyttötyökalut voivat singota ja aiheuttaa loukkaantumisia myös välittömän työskentelyalueen ulkopuolella.
- j) Pidä kiinni vain sähkötyökalun eristetyistä kahvoista sellaisten töiden aikana, joissa työkalu voi osua piilossa oleviin sähköjohtoihin tai sähkötyökalun omaan sähköjohtoon. Jos työkalu osuu jännitettä johtavaan johtoon, jännite voi siirtyä myös laitteen metalliosiin ja aiheuttaa sähköiskun.
- k) Pidä sähköjohto etäällä pyörivistä käyttötyökaluista. Jos menetät laitteen hallinnan, työkalu voi osua virtajohtoon, katkaista sen tai jäädä siihen kiinni, jolloin pyörivä työkalu voi osua käteesi tai käsivarteesi.
- l) Älä koskaan laske sähkötyökalua kädestäsi, ennen kuin käyttötyökalu on täysin pysähtynyt. Pyörivä käyttötyökalu voi osua työtasoon, minkä seurauksena saatat menettää sähkötyökalun hallinnan.
- m) Älä anna sähkötyökalun käydä sitä kantaesasi. Pyörivä käyttötyökalu voi vahingossa tarttua vaatteisiisi ja porautua kehoosi.

- n) Puhdista sähkötyökalun tuuletusaukko säännöllisesti. Moottorin tuuletin vetää pölyä sisään laitteen runkoon, ja voimakas metallipölykertymä voi yhdessä sähköän kanssa aiheuttaa vaaratilanteita.
- o) Älä käytä sähkötyökalua syttyvien materiaalien lähellä. Ne voivat syttyä kipinäistä.
- p) Älä käytä käyttötyökaluja, joiden käyttö edellyttää nestemäistä jäähdytinainetta. Veden tai muiden nestemäisten jäähdytysaineiden käyttö voi aiheuttaa sähköiskun.

Takaisku ja sitä koskevat turvallisuusohjeet

Takaisku on äkillinen reaktio, jossa pyörivän käyttötyökalun, kuten hiomalaikan, hiomalautasen, teräsharjan tms. kiinni jääminen tai estyminen aiheuttaa pyörivän käyttötyökalun nopean pysähtymisen. Tämän seurauksena hallitsematon sähkötyökalu iskeytyy takaisin työkalun pyörimissuunnan vastaisesti.

Jos esimerkiksi hiomalaikka jää työkappaleeseen kiinni tai sen toiminta estyy, hiomalaikan työkappaleeseen uppoava reuna voi jäädä kiinni ja haljeta, tai se voi aiheuttaa takaiskun. Hiomalaikka liikkuu silloin joko laitteen käyttäjää kohti tai hänestä pois päin riippuen laikan pyörimissuunnasta tarttumakohdassa. Tämä voi aiheuttaa myös hiomalaikan murtumisen.

Taaksepäin iskeytyminen aiheutuu sähkötyökalun vääränlaisesta tai virheellisestä käytöstä. Se voidaan estää soveltuvilla varotoimenpiteillä seuraavassa kuvatulla tavalla.

- a) Pidä sähkötyökalusta hyvin kiinni ja pidä kehosi ja käsivartesi sellaisessa asennossa, että voit reagoida takaiskuun. Käytä aina laitteessa mahdollisesti olevaa lisäkahvaa, jotta voit mahdollisimman hyvin hallita takaiskuvoimia tai reaktiomomenteja laitteen käydessä täydellä nopeudella. Laitetta käyttävät henkilöt voivat soveltuvilla varotoimenpiteillä hallita takaisku- ja reaktiovoimia.

- b) Älä koskaan tuo käsiäsi pyörivien työkalujen lähelle. Käyttötyökalu voi takaisin iskeytyessään kulkea kätesi päältä.
- c) Älä sijoitu alueelle, jonka suuntaan sähkötyökalu takaiskutilanteessa liikkuisi. Takaiskutilanteessa sähkötyökalu liikkuu hiomalaikan pyörimissuunnan vastaiseen suuntaan.
- d) Ole erityisen varovainen työstäessäsi kulmia, teräviä reunoja jne. ja varmista, ettei käyttötyökalu iskeydy takaisin työstettävältä kappaleelta ja juutu. Pyörivä käyttötyökalu jää helposti puristuksiin kulmissa, terävissä reunoissa tai ponnahtaessaan pois työstettävältä kappaleelta. Tämä aiheuttaa hallinnan menetyksen tai takaiskun.
- e) Älä käytä ketjusahanterää tai hammastettua sahanterää. Tällaiset työkalut aiheuttavat usein takaiskun tai sähkötyökalun hallinnan menettämisen.

Erityisiä turvallisuusohjeita hiontaan ja katkaisuhiontaan

- a) Käytä yksinomaan sähkötyökalullesi hyväksyttyjä hiomatarvikkeita ja niille tarkoitettuja suojakupuja. Hiomatarvikkeita, joita ei ole tarkoitettu sähkötyökalulle, ei voida suojata riittävästi, ja siksi niiden käyttö ei ole turvallista.
- b) Keskiosaltaan ulkonevat hiomalaikat on asennettava siten, että niiden hiontapinta ei ulotu suojakuvun reunan ulkopuolelle. Epäasianmukaisesti asennettua hiomalaikkaa, joka tulee suojakuvun reunan yli, ei voida suojata tarpeeksi.
- c) Suojakupu on kiinnitettävä varmasti sähkötyökaluun ja säädettävä niin, että turvallisuus on mahdollisimman hyvin taattu, eli siten, että mahdollisimman pieni osa käyttäjän suuntaan osoittavasta hiomatyökalusta jää ilman suojaa. Suojakuvun tarkoituksena on suojata käyttäjää irtoavilta osilta, sattumanvaraiselta hiomatyökalun kosketukselta sekä kipinöiltä, jotka voisivat sytyttää vaatetuksen palamaan.

- d) Hiomatyökaluja on luvallista käyttää vain niille suositeltuihin käyttötarkoituksiin. Esimerkiksi: Älä koskaan hio katkaisulaikan sivupinnalla. Katkaisulaikat on tarkoitettu materiaalin poistoon laikan reunan avulla. Hiomatyökalu voi rikkoutua siihen kohdistuvan sivuttaisvoiman seurauksena.
- e) Käytä aina ehjää ja valitsemallesi hiomalaille kooltaan ja muodoltaan sopivaa kiinnityslaippaa. Sopiva laippa tukee hiomalaikkaa ja vähentää näin hiomalaikan rikkoutumisriskiä. Katkaisulaikkojen laipat voivat erota muiden hiomalaikkojen laipoista.
- f) Älä käytä suurempien sähkötyökalujen kulu-neita hiomalaikkoja. Suurempien sähkötyökalujen hiomalaikkoja ei ole suunniteltu pienempien sähkötyökalujen suuremmille pyörimisnopeuksille, minkä vuoksi ne saattavat rikkoutua.
- c) Jos katkaisulaikka jää kiinni tai keskeytät työstämisen, kytke laite pois päältä ja odota, kunnes laikka on pysähtynyt. Älä koskaan yritä vetää vielä pyörivää katkaisulaikkaa urasta, sillä laikka voi iskeytyä takaisin. Selvitä ja poista jumiutumisen aiheuttaja.
- d) Älä käynnistä sähkötyökalua uudelleen käyttötyökalun ollessa kiinni työstettävässä kappaleessa. Anna katkaisulaikan ensin saavuttaa täysi pyörimisnopeus, ennen kuin jatkavat katkaisua. Muuten laikka voi jäädä kiinni, ponnahtaa työkappaleesta tai aiheuttaa takaiskun.
- e) Estä kiinni jäävän katkaisulaikan aiheuttama takaisku tukemalla levyt tai suuremmat työkappaleet. Suuret työkappaleet voivat taipua oman painonsa vaikutuksesta. Työkappale on tuettava laikan molemmin puolin sekä katkaisulaikan läheltä että reunoilta.

Lisää erityisiä turvallisuusohjeita katkaisuhiontaan

- a) Vältä katkaisulaikan jumiutumista tai siihen kohdistuvaa liian suurta painetta. Älä työstä liian syviä uria. Katkaisulaikan ylikuormittaminen lisää siihen kohdistuvaa rasitusta, kallistumisen tai jumiutumisen riskiä ja siten takaiskun tai laikan rikkoutumisen mahdollisuutta.
- b) Pysy poissa pyörivän katkaisulaikan edessä ja takana olevalta alueelta. Jos liikutat työstettävässä kappaleessa kiinni olevaa katkaisulaikkaa itsestäsi pois päin, sähkötyökalu laikkoineen voi sinkoutua takaiskutilanteessa suoraan sinua kohti.
- f) Ole erityisen varovainen tehdessäsi ”upotusleikkauksia” seiniin tai muihin sellaisiin alueisiin, joihin ei ole täyttä näkyvyyttä. Osuessaan kaasu- tai vesijohtoihin, sähköjohtoihin tai muihin vastaaviin kohteisiin katkaisulaikka voi aiheuttaa takaiskun.

Sallitut lisävarusteet

	Maksimihalkaisija Ø (mm)	Maksimipaksuus (mm)	Kierre (mm)	Pyörimisnopeus (min ⁻¹)	Kehänopeus (m/s)	Työkalu	Suojakupu
Katkaisulaikat	125	3	M14	6500	80	Asennusavain	Kyllä
Rouhintalaikat	125	6	M14	6500	80	Asennusavain	Kyllä

Suosittelujen käyttötyökalujen säilyttäminen ja käsittely

- Käsittele ja kuljeta hiomatyökaluja varovasti.
- Varastoi hiomatyökalut siten, etteivät ne altistu mekaaniselle rasitukselle tai ympäristövaikutuksille (esim. kosteus).

Työskentelyohjeet

HUOMAUTUS

- Hiomatyökaluja on luvallista käyttää vain niille suositeltuihin käyttötarkoituksiin. Muuten ne voivat murtua, vaurioitua ja aiheuttaa loukkaantumisia.

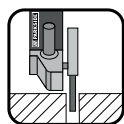
Rouhintahionta



Älä koskaan käytä katkaisulaikkaa rouhintaan!

- Liikuta kulmahiomakonetta edestakaisin työstettävällä kappaleella kohtuullisesti painaen.
- Jos työstät pehmeitä materiaaleja, ohjaa rouhintalaikka loivassa kulmassa työstettävän kappaleen ylitse, kovia materiaaleja työstäessäsi hieman jyrkemmässä kulmassa.

Katkaisuhionta



Älä koskaan käytä rouhintalaikkaa katkaisuun!

- Käytä vain testattuja, kuituvahvistettuja katkaisu- tai hiomalaikkoja, joiden käyttö on sallittu vain vähintään 80 m/s:n kehänopeuksilla.

⚠ VARO!

- Hiomatyökalu pyörii vielä sammuttamisen jälkeen. Älä yritä hidastaa työkalua kohdistamalla siihen sivulta vastapainetta.
- Varmista työstettävä kappale. Käytä kiinnitystyökalua/ruuvipenkkiä työkappaleen kiinnittämiseen. Näin työstettävä kappale pysyy varmemin paikoillaan kuin kädellä kiinni pidettäessä.
- Sammuta laite aina, ennen kuin lasket sen kädestäsi, ja odota, kunnes käyttötyökalu on täysin pysähtynyt.
- Vapauta virtakytkin välittömästi sähkökatkon sattuessa tai kun pistoke irrotetaan pistorasiasta. Työnnä virtakytkin OFF-asentoon. Tämä estää tahattoman uudelleenkäynnistymisen.
- Käytä laitetta vain kuivakatkaisuun tai -hiontaan.
- Lisäkahvan  on oltava asennettuna laitteen kaikissa töissä.
- Asbestipitoisen materiaalin työstäminen on kielletty. Asbestia pidetään syöpää aiheuttavana aineena.



Vinkki! Näin toimit oikein.

⚠ VAARA! OHJAA HIOMAKONETTA TYÖKAPPALEEN POIKKI AINA TYÖKALUN PYÖRIMISSUUNTAA VASTAAN.

- Toiseen suuntaan työstäminen lisää takaiskun vaaraa. Laite voi tällöin ponnahtaa urasta.
- Ohjaa laite työstettävälle kappaleelle vasta, kun se on käynnissä. Nosta laite työstön jälkeen työkappaleelta, ja sammuta laite vastasen jälkeen.
- Pidä laitteesta työstön aikana kiinni aina molemmin käsin. Huolehdi tukevasta seisontasennosta.
- Parhaan hiontajäljen saat, kun liikutat laitetta työkappaleella edestakaisin 15–30 asteen kulmassa (hiomalaikan ja työstettävän kappaleen välinen kulma).

- Kun työstät vinoja pintoja, älä paina laitetta kovalla voimalla työstettävää kappaleelta vasten. Jos pyörimisnopeus laskee voimakkaasti, vähennä työkappaleeseen kohdistamaasi painetta turvallisen ja tehokkaan työskentelyn takaamiseksi. Jos laite pysähtyy äkillisesti täysin tai jumittuu, katkaise verkkovirta välittömästi.
- Katkaisu: Työskentele kohtuullisella syötöllä, äläkä kantaa katkaisulaikkaa.
- Rouhinta- ja katkaisulaikat kuumenevat käytön aikana huomattavasti – anna niiden jäähtyä täysin ennen kuin kosket niihin.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen.
- Varmista aina, että laite on sammutettu, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan.
- Vedä vaaratilanteessa pistoke välittömästi irti pistorasiasta. Varmista, että pääset helposti laitteelle ja pistokkeelle ja että ne ovat hätätilanteessa helposti ulottuvillasi.
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen työtauvoja, etenkin ennen kaikkia laitteelle tehtäviä töitä ja laitteen ollessa käyttämättä. Pidä laite aina puhtaana ja kuivana ja huolehdi, ettei siihen jää öljy- ja voitelurasvajäämiä.
- Ole aina tarkkaavainen! Keskity aina siihen, mitä olet tekemässä, ja toimi järkevästi. Älä missään tapauksessa käytä laitetta, jos et pysty keskittymään tai jos olet huonovointinen.


⚠ VAROITUS!

Käytä aina suojalaseja.


⚠ VAROITUS!

Käytä aina hengityssuojainta.

Käyttö

Suojakuvun asentaminen/säätäminen

VAROITUS! LOUKKAANTUMIS-VAARA!

- Irrota pistoke pistorasiasta ennen kaikkia laitteella tehtäviä töitä!

LOUKKAANTUMISVAARA!

- Käytä aina suojakupua **7** kulmahiomakoneella työskennellessäsi. Kiinnitä suojakuppu kulmahiomakoneeseen tukevasti. Säädä suojakuppu niin, että turvallisuus on mahdollisimman hyvin taattu, eli niin, että mahdollisimman pieni osa hiomatyökälusta osoittaa käyttäjän suuntaan suojaamattomana. Suojakuvun **7** tarkoituksena on suojata käyttäjää irtaavilta osilta ja sattumanvaraiselta hiomatyökälun kosketukselta.

LOUKKAANTUMISVAARA!

- Varmista, että suojakuppu **7** on asennettu vähintään samaan kulmaan lisäkahvan **6** kanssa (ks. kuva A). Muutoin on olemassa loukkaantumisvaara, jos rouhinta- tai katkaisulaikka osuu laitteen käyttäjään.
- ◆ Kierrä suojakuppu **7** haluttuun asentoon (työskentelyasento). Varmista tällöin, että suojakuppu **8** sijoitetaan niin, että suojakuvun kiinnitys **10** osuu jollekin suojakuvun **7** viidestä ulokkeesta **17** (ks. kuva E kääntösivulla).
- ◆ Varmista, että suojakuvun kiinnitys **10** on tiiviisti kiinni kussakin ulokkeessa **17**.

Lisäkahvan asentaminen

VARO!

- Turvallisuussyistä tämän laitteen käyttö on luvallista vain lisäkahvan **6** kanssa. Muuten on olemassa loukkaantumisvaara. Lisäkahva **6** voidaan kiinnittää työtavasta riippuen laitteen vasemmalle tai oikealle sivulle tai ylös laitteen päähän.

HUOMAUTUS

- Voit jättää lisäkahvaan **6** työnnetyn työkalunpitimen **6a** paikalleen tai poistaa sen sieltä.

Rouhinta-/katkaisulaikan asentaminen/vaihtaminen

Käytä aina suojakäsineitä vaihtaessasi katkaisu-/rouhinta-aiikaa. Rouhinta- ja katkaisulaikat kuume-nevat työstössä huomattavasti. Älä koske niihin, ennen kuin ne ovat jäähtyneet täysin.

Ota huomioon rouhinta- ja katkaisulaikkojen mitat. Laikan reiän halkaisijan on sovitava kiinnityslai-paan ilman välystä. Älä käytä supistusholkkeja tai adaptereita.

- Tarkasta rouhinta- tai katkaisulaikka. Sen on oltava ehjä. Se ei saa olla kostea, eikä siinä saa olla halkeamia. Muussa tapauksessa se voi hajota käytössä tai aiheuttaa loukkaantumisia.

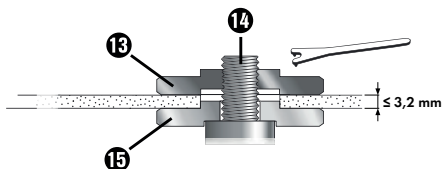
HUOMAUTUS

- Käytä ehdottomasti ainoastaan puhtaita laikkoja.
- Käytä vain hiomatyökaluja, joiden sallittu pyörimisnopeus on vähintään yhtä suuri kuin laitteen tyhjäkäyntikiertosuku.
- **LOUKKAANTUMISVAARA!** Paina karan lukituspainiketta **11** vain kiinnityskaralla **14** ollessa pysähdyksissä.
- ◆ Lukitse voimansiirto painamalla karan lukituspainiketta **11**.
- ◆ Höllennä kiristysmutteria **13** asennusavaimella **16** (ks. kuva C).

- ◆ Aseta rouhinta- tai katkaisulaikka kiinnityslapalle **15** niin, että laikassa oleva teksti osoittaa laitteeseen päin.
- ◆ Aseta sitten kiristysmutteri **13** kohollaan oleva puoli ylöspäin takaisin kiinnityskaralle **14**.

Jos käytössä on ohut hiomalaikka (ks. kuva 1)

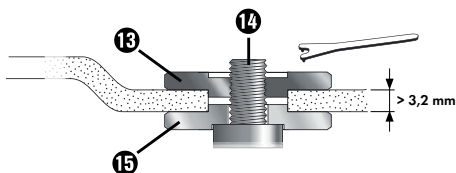
- ◆ Kiristysmutterin **13** olake näyttää ylöspäin, jotta ohut hiomalaikka voidaan kiinnittää kunnolla.



Kuva 1

- ◆ Lukitse voimansiirto painamalla karan lukituspainiketta **11**.
- ◆ Kiristä kiristysmutteri **13** jälleen asennusavaimella **16**.

Jos käytössä on paksu hiomalaikka (ks. kuva 2)



Kuva 2

Kiristysmutterin **13** olake näyttää alaspäin, jotta paksu hiomalaikka voidaan kunnolla kiinnittää kiinnityskaralle **14**.

- ◆ Lukitse kiinnityskara **14**.
- ◆ Kiristä kiristysmutteri **13** asennusavaimella **16** myötäpäivään.

HUOMAUTUS

- Jos laikka pyörii vaihdon jälkeen epätasaisesti tai värähtelee, laikka on vaihdettava välittömästi uuteen.

- ◆ Anna laitteen käydä laikanvaihdon jälkeen turvallisuussyistä 60 sekuntia suurimmalla mahdollisella kierrosluvulla. Kiinnitä huomiota epätavallisiin ääniin ja kipinöintiin.
- ◆ Varmista, että kaikki kiinnitettävät osat ovat kunnolla paikoillaan.
- ◆ Varmista, että katkaisu- ja rouhintalaikoissa (myös timanttikatkaisulaikoissa) oleva pyörimissuuntaa osoittava nuoli (mikäli olemassa) ja laitteen moottorin pyörimissuunta (laitteen päässä oleva pyörimissuuntaa osoittava nuoli) vastaavat toisiaan.

Päällekytkentä ja sammuttaminen

Tarkasta paikoilleen asetettu työkalu ennen käyttöä. Sen on oltava moitteettomasti asennettu, ehjä ja kuiva, eikä siinä saa olla halkeamia, ja sen on pyörittävä esteettömästi. Suorita 60 sekunnin koe-käyttö. Älä käytä epätasaisesti pyöriviä tai täriseviä työkaluja. Kiinnitä huomiota epätavallisiin ääniin ja kipinöintiin. Tarkasta sen jälkeen, että kaikki kiinnitettävät osat ovat oikein paikoillaan.

HUOMAUTUS

- Käynnistä kulmahiomakone aina, ennen kuin ohjaat sen työstettävälle kappaleelle.

Päällekytkentä

- ◆ Paina käynnistyksen lukitusta **3** (ks. kuva D).
- ◆ Paina sen jälkeen virtakytkintä **2**.

Poiskytkentä

- ◆ Vapauta virtakytkin **2**.

Pyörimisnopeuden säätäminen

- ◆ Säädä pyörimisnopeuden säädin **1** välille 1–6.

Huolto ja puhdistus



VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA! Sammuta laite ennen kaikkia laitteelle suoritettavia töitä ja irrota pistoke pistorasiasta.

- Älä käytä teräviä esineitä laitteen puhdistamiseen. Laitteen sisään ei saa joutua mitään nesteitä. Muutoin laite voi vaurioitua.
- Anna vain huoltopalvelun tai hyväksytyn alan korjaamon vaihtaa varahiiliharjat ④ ⑤.
- Puhdista laite säännöllisesti, mieluiten aina heti työstämisen jälkeen.
- Puhdista kotelo säännöllisesti kuivalla liinalla – älä missään nimessä käytä bensiiniä, liuotainaineita tai puhdistusaineita, jotka vahingoittavat muovia.
- Laitteen perusteellinen puhdistus edellyttää pölynimurin käyttöä.
- Tuuletusaukkojen on oltava aina vapaina.
- Poista kiinni tarttunut hiomapöly siveltimellä.

HUOMAUTUS

- Varaosat (esim. hiiliharjat, kytkimet), joita ei ole mainittu luettelossa, voidaan tilata huoltomme palvelunumerosta.

Hävittäminen



Pakkaus koostuu ympäristöystävällisistä materiaaleista. Se voidaan toimittaa paikalliseen kierrätykseen.



Älä hävitä sähkötyökaluja kotitalousjätteen mukana!

Eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaan käytöstä poistettavat sähkölaitteet on vietävä niille tarkoitettuun erilliseen keräyspisteeseen, josta ne voidaan toimittaa ympäristömääräysten mukaiseen kierrätykseen.

Elinkaarensa loppuun tulleen laitteen kierrätyksestä ja hävittämisestä saat tietoja kunnan jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkausmateriaaleissa olevat merkinnät, ja lajittele ne tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava:
1–7: muovit
20–22: paperi ja pahvi
80–98: komposiittimateriaalit.



Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen kierrätyksestä ja hävittämisestä saat tietoja kunnan jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotosiitteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisaikankohhta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudestaan tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvinä osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (esim. IAN 12345) tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdestä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 123456.

HUOMAUTUS

- Lähetä vialliset Parkside- ja Florabest-työkalut aina ilman lisävarusteita (esim. akku, säilytyslaukku, asennustyökalut, jne.).

Huolto



Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 317132_1904

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite.

Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Alkuperäisen vastaavuusvakuutuksen käänös

Me, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentoinnista vastaava: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, SAKSA, vakuutamme täten, että tämä tuote vastaa seuraavia standardeja, ohjeellisia asiakirjoja ja EY:n direktiivejä:

Konedirektiivi

(2006/42/EC)

Sähkömagneettinen yhteensopivuus

(2014/30/EU)

RoHS-direktiivi

(2011/65/EU)*

*Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta vastaa yksinomaan valmistaja. Yllä kuvattu vakuutuksen kohde täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston 8. kesäkuuta 2011 antaman direktiivin 2011/65/EU määräykset tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit:

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Koneen tyyppimerkintä: Kulmahiomakone PWS 125 F5

Valmistusvuosi: 08-2019

Sarjanumero: IAN 317132_1904

Bochum, 16.9.2019



Semi Uguzlu

- Laatujohtaja -

Pidätämme oikeuden laitekehityksestä aiheutuviin teknisiin muutoksiin.

Innehållsförteckning

Inledning	18
Föreskriven användning	18
Utrustning	18
Leveransens innehåll	19
Tekniska data	19
Allmän säkerhetsinformation för elverktyg	19
1. Säkerhet på arbetsplatsen	20
2. Elsäkerhet	20
3. Personssäkerhet	20
4. Användning och hantering av elverktyget	21
5. Service	21
Säkerhetsanvisningar för alla användningssätt	21
Kast och säkerhetsanvisningar för kast	22
Särskilda säkerhetsanvisningar för slipning och kapslipning	23
Ytterligare särskilda säkerhetsanvisningar för kapslipning	23
Godkända tillbehör	24
Förvaring och hantering av rekommenderade insatsverktyg	24
Arbetsinstruktion	24
Användning	26
Montera/justera skyddsskåpan	26
Montera extrahandtaget	26
Montera/Byta skrub- eller kapskiva	26
Sätta på och stänga av	27
Ställa in varvtal	27
Underhåll och rengöring	27
Kassering	28
Garanti från Kompernass Handels GmbH	28
Service	29
Importör	29
Översättning av originalversionen av försäkran om överensstämmelse	30

VINKELSLIP PWS 125 F5

Inledning

Grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår i leveransen som en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överläter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Produkten ska användas för att kapa och skrubbslipa metall, betong och kakelplattor utan tillsats av vatten. Alla övriga användningssätt och förändringar på produkten ligger utanför gränserna för den föreskrivna användningen och innebär avsevärda risker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som är ett resultat av felaktig användning. Den här produkten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

Förklaring av symbolerna:

	Läs originalinstruktionen och säkerhetsanvisningarna innan produkten tas i bruk.
	Att använda skadade kap- och skrubbslipningsskivor är farligt och kan orsaka allvarliga personskador!
	Skivans diameter
	Vinkelslip
	Använd skyddsglasögon!
	Använd hörselskydd!

	Använd skyddsskor!
	Använd skyddshandskar!
	Använd dammskyddsmask!
	Inte tillåten för våtslipning
	Inte tillåten för sidoslipning
	Avsedd för metallslipning

Utrustning

- ❶ Varvtalsratt
- ❷ PÅ/AV-knapp
- ❸ Påkopplingsspärr
- ❹ Reservkolborstar
- ❺ Kåpa till kolborstar
- ❻ Extrahandtag
- ⓐ Verkttyghållare för tvåhålsnyckel
- ❽ Skyddskåpa
- ❽ Monteringsring
- ❾ Skruvar
- ❿ Låsning till skyddskåpa
- ⓫ Spärrknapp till spindel
- ⓫ Gänga (3 st.) till extrahandtag
- ⓫ Spännmutter (se bild B)
- ⓫ Fästspindel (se bild B)
- ⓫ Fästfläns (se bild B)
- ⓫ Tvåhålsnyckel (se bild C)
- ⓫ Utbuktningar

Leveransens innehåll

- 1 vinkelslip
- 1 extrahandtag
- 1 skyddskåpa
- 1 tvåhålsnyckel
- 1 kapskiva
- 2 reservkolborstar
- 1 bruksanvisning

Tekniska data

Nominell spänning:	230 V ~ 50 Hz (växelström)
Nominell strömförbrukning:	1200 W
Nominellt varvtal:	n 3000 - 12 000 min ⁻¹
Skivmått:	Ø 125 mm
Gängmått:	M14
Kapslingsklass:	II/□ (dubbel isolering)

Information om buller och vibrationer

Mätvärde för bullernivå har beräknats enligt EN 60745. Den A-viktade bullernivå som uppmätts för elverktyget uppgår i typiska fall till:

Bulleremissionsvärde

Ljudtrycksnivå:	$L_{PA} = 91,6 \text{ dB (A)}$
Osäkerhet:	$K = 3 \text{ dB}$
Ljudeffektnivå:	$L_{WA} = 102,6 \text{ dB (A)}$
Osäkerhet:	$K = 3 \text{ dB}$

Använd hörselskydd!

Vibrationsvärde totalt

Ytslipning:	$a_{h, AG} = 10,129 \text{ m/s}^2$
	Osäkerhet $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

OBSERVERA

- De totala vibrationsemissions- och bulleremissionsvärden som anges här har uppmätts enligt en standardiserad metod och kan användas för att jämföra olika elverktyg med varandra.
- De totala vibrationsemissions- och bulleremissionsvärden som anges kan även användas för att inledningsvis uppskatta exponeringen.

⚠ VARNING!

- Den faktiska vibrations- och bulleremissionen kan variera från de värden som anges beroende på hur elverktyget används i praktiken och framför allt på vilket material som bearbetas.
- Försök att hålla belastningen på en så låg nivå som möjligt. Exempel på åtgärder för att minska belastningen av vibrationer är att använda skyddshandskar när man arbetar med verktyget samt att begränsa arbetstiden. Alla delar av driftcykeln ska räknas in (exempelvis den tid då elverktyget är avstängt och den tid då det visserligen är påkopplat, men inte belastas).



Allmän säkerhetsinformation för elverktyg

⚠ VARNING!

- Läs igenom all säkerhetsinformation och alla anvisningar. Om säkerhetsinformationen och anvisningarna inte följs finns risk för elchock, brand och/eller allvarliga personskador.

Spara all säkerhetsinformation och alla anvisningar för framtida bruk.

Begreppet "elverktyg" som används i säkerhetsinformationen syftar på elverktyg med strömkabel och batteridrivna elverktyg (utan kabel).

1. Säkerhet på arbetsplatsen

- a) Håll alltid arbetsplatsen ren och se till för god belysning. Oordning och dålig belysning på arbetsplatsen kan leda till olyckor.
- b) Använd inte elverktyget där det finns risk för explosion eller där det finns brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg ger upphov till gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) Håll barn och andra personer på avstånd när du arbetar med elverktyg. Om du förlorar uppmärksamheten kan du också förlora kontrollen över produkten.

2. Elsäkerhet

- a) Elverktygets anslutningskontakt måste passa i eluttaget. Kontakten får inte förändras på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade elverktyg. Intakta kontakter som passar precis i uttaget minskar risken för elchocker.
- b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t ex rör, värmeelement, spisar och kylskåp. Risken för elchocker ökar om din kropp är jordad.
- c) Håll elverktyg på avstånd från regn och fukt. Om det tränger in vatten i ett elverktyg ökar risken för elchocker.
- d) Använd inte kabeln till ändamål som den inte är avsedd för, bär eller häng inte produkten i kabeln och dra inte i kabeln när du ska dra ut kontakten ur uttaget. Håll kabeln på avstånd från hetta, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade och trassliga kablar och kontakter ökar risken för elchocker.
- e) Om du arbetar utomhus med ett elverktyg får du endast använda förlängningskablar som är lämpade för utomhusbruk. Risken för elchocker minskar när man använder en förlängningskabel som är godkänd för utomhusbruk.
- f) Om du måste arbeta med elverktyget i fuktig miljö ska du använda en jordfelsbrytare. Risken för elchocker minskar när man använder jordfelsbrytare.

3. Personsäkerhet

- a) Var alltid uppmärksam, tänk på vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med elverktyg. Använd aldrig ett elverktyg om du är trött eller påverkad av alkohol, droger eller mediciner. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet när du använder elverktyget kan leda till allvarliga skador.
- b) Använd personlig skyddsutrustning och ta alltid på dig skyddsglasögon. Personlig skyddsutrustning som dammskyddsmask, halkfria skor, skyddshandskar, skyddshjälm eller hörselskydd - beroende på vilket arbete som utförs - minskar risken för skador.
- c) Undvik att starta produkten av misstag. Försäkra dig om att elverktyget är avstängt innan du ansluter det till strömförsörjningen och/eller batteriet, lyfter upp eller bär det. Om du håller fingret på brytaren när du bär elverktyget eller om det redan är påkopplat när du ansluter det till ett eluttag kan det lätt hända en olycka.
- d) Ta bort inställningsverktyg och skruvnycklar innan du kopplar på elverktyget. Ett verktyg eller en inställningsnyckel som befinner sig i en rörlig del kan orsaka personskadorna.
- e) Undvik onormala kroppsställningar. Se till så att du står stadigt och inte kan tappa balansen. Då kan du lättare kontrollera elverktyget, särskilt i oväntade situationer.
- f) Använd lämpliga kläder. Använd inte vida klädesplagg eller smycken. Håll hår, klädesplagg och handskar på avstånd från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) Om det går att montera dammsug och dammuppsamlingsanordningar ska du försäkra dig om att de är anslutna och används på rätt sätt. Genom att använda ett dammsug kan man minska de risker som uppstår av damm.

4. Användning och hantering av elverktyget

- a) Överbelasta inte produkten. Använd alltid rätt sorts elverktyg till det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg arbetar du lättare och säkrare inom det angivna effektområdet.
- b) Använd inte elverktyg med trasiga brytare. Ett elverktyg som inte längre går att sätta på och stänga av är farligt och måste repareras.
- c) Dra alltid ut kontakten ur uttaget och/eller ta bort batteriet innan du gör några inställningar, byter delar eller sätter undan produkten. Det är en försiktighetsåtgärd för att förhindra att elverktyget sätts på av misstag.
- d) Förvara elverktyg utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är insatta i hur produkten används eller som inte har läst igenom dessa anvisningar använda den. Elverktyg utgör en fara för oerfarna personer.
- e) Sköt om dina elverktyg noga. Kontrollera att rörliga delar fungerar som de ska och inte är fastklämda. Kontrollera även om delar gått av eller skadats så att det påverkar elverktygets funktion. Lämna in skadade delar för reparation innan du använder verktyget igen. Många olyckor har sin orsak i dåligt underhållna elverktyg.
- f) Håll alltid skärande verktyg rena och vassa. Noggrant skötta verktyg med skarpa eggar kläms inte fast så lätt och är enklare att styra.
- g) Använd elverktyg, tillbehör, insatsverktyg m.m. enligt denna anvisning. Ta alltid hänsyn till arbetsförhållandena och till det arbete som ska utföras.
Om elverktyg används på andra sätt än de föreskrivna kan farliga situationer uppstå.

5. Service

- a) Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera eller byta ut delar på elverktyget. Endast originaldelar får användas. Då kan du känna dig säker på att elverktyget är lika säkert att använda som tidigare.
- b) Låt alltid elverktygets tillverkare eller tillverkarens kundtjänst byta ut kontakten eller anslutningskabeln. Då kan du känna dig säker på att elverktyget är lika säkert att använda som tidigare.

Säkerhetsanvisningar för alla användningssätt

Gemensamma säkerhetsanvisningar för slipning och kapslipning:

- a) Det här elverktyget ska användas som slipmaskin och kapslip. Observera all säkerhetsinformation, följ alla anvisningar och studera alla bilder och data som följer med verktyget. Om nedanstående anvisningar inte följs kan resultatet bli elchocker, eldsvåda och/eller svåra personskador.
- b) Det här elverktyget lämpar sig inte för att slipa med sandpapper, arbeta med stålborstar eller polera. Användningssätt som inte är avsedda för elverktyget kan innebära risker och orsaka personskador.
- c) Använd aldrig några andra tillbehör än de som är avsedda speciellt för det här verktyget och som rekommenderas av tillverkaren. Bara för att ett tillbehör går att fästa på elverktyget är det ingen garanti för att det är säkert att använda.
- d) Det insatsverktyg som används måste tillåta ett varvtal som är minst lika högt som det högsta tillåtna varvtal som anges på elverktyget. Tillbehör som roterar fortare än vad som är tillåtet kan gå sönder och bitarna slungas iväg.
- e) Insatsverktygets ytterdiameter och tjocklek måste motsvara elverktygets mått. Insatsverktyg med fel mått kan inte skärmass av eller kontrolleras tillräckligt bra.
- f) Insatsverktyg med gängfäste måste passa precis till slispindelns gänga. På insatsverktyg som monteras med fläns måste hålets diameter passa till flänsfästets diameter. Insatsverktyg som inte kan sättas fast exakt på elverktyget roterar ojämnt, vibrerar kraftigt och kan leda till att man förlorar kontrollen.

- g) Använd inga skadade insatsverktyg. Kontrollera alltid om insatsverktyg som t ex slipskivor har splittrats eller spruckit, om det finns sprickor, slitage eller kraftig nötning på sliptallrikarna och om det finns lösa eller avbrutna spröt på borstarna innan du använder dem. Om elverktyget eller insatsverktyget faller i golvet ska du kontrollera om det skadats eller används ett annat, oskadat insatsverktyg. När insatsverktyget kontrollerats och satts fast ska du och andra personer i närheten hålla er borta från området kring det roterande insatsverktyget och låta produkten arbeta på det högsta varvtalet i en minut. Skadade insatsverktyg går oftast sönder under det här testet.
- h) Använd personlig skyddsutrustning. Beroende på användningssättet ska du ta på dig ett heltäckande ansiktsskydd, ögonskydd eller skyddsglasögon. I den mån det behövs ska du använda dammskyddsmask, hörselskydd, skyddshandskar eller speciella skyddsförkläden som skyddar mot små slip- och materialpartiklar. Ögonen måste skyddas mot främmande föremål som virvlar omkring när verktyget används på vissa sätt. Damm- och andningskyddsmasker måste kunna filtrera det damm som uppstår när man arbetar. Personer som utsätts för höga ljud under lång tid kan få hörselskador.
- i) Se till så att andra personer befinner sig på säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som går in i arbetsområdet måste använda personlig skyddsutrustning. Bitar som lossnat från arbetsstycket eller avbrutna insatsverktyg kan slungas iväg och orsaka skador även utanför det omedelbara arbetsområdet.
- j) Fatta bara tag i de isolerade greppytorna på ett elverktyg när du arbetar på ställen där insatsverktyget kan komma i kontakt med dolda elledningar eller elverktygets egen strömkabel. Kontakt med en spänningsförande ledning kan göra metalldelar på elverktyget spänningsförande och leda till elchocker.
- k) Håll strömkabeln borta från roterande insatsverktyg. Om du förlorar kontrollen över produkten kan strömkabeln skäras av eller fastna och din hand eller arm komma i kontakt med det roterande insatsverktyget.
- l) Lägg aldrig ifrån dig elverktyget förrän insatsverktyget står helt stilla. Det roterande insatsverktyget kan komma i kontakt med underlaget så att du förlorar kontrollen över elverktyget.
- m) Låt inte elverktyget vara igång när du bär det. Det roterande insatsverktyget kan råka fastna i kläderna och borra sig in i din kropp.
- n) Rengör elverktygets ventilationsöppningar regelbundet. Motors fläkt suger in damm i höljet, vilket kan leda till elolyckor om det samlas mycket metalldamm.
- o) Använd inte elverktyget i närheten av brännbart material. Gnistorna kan göra så att materialet börjar brinna.
- p) Använd inga insatsverktyg som måste kylas med flytande medel. Vatten och andra flytande kylmedel kan orsaka elchocker.

Kast och säkerhetsanvisningar för kast

Kast kallas den plötsliga reaktion som uppstår när roterande insatsverktyg som t ex slipskivor, sliptallrikar, borstar osv. hakas fast eller blockeras. Om insatsverktygen fastnar eller blockeras stannar de abrupt. Då slungas elverktyget okontrollerat mot insatsverktygets rotationsriktning vid stoppet.

Om t ex en slipskiva hakar fast eller blockeras i arbetsstycket kan den kant av slipskivan som befinner sig i arbetsstycket fastna så att slipskivan viker av åt sidan eller orsakar ett kast. Beroende på slipskivans rotationsriktning vid stoppet kan den då röra sig mot eller bort från användaren. Slipskivan kan även brytas av.

Ett kast beror på att elverktyget använts på fel sätt. Det kan förhindras med följande försiktighetsåtgärder.

- a) Håll fast elverktyget ordentligt och håll armar och kropp i en position där du kan fånga upp kraften från ett kast. Om det finns ett extra-handtag ska du alltid använda det för att få största möjliga kontroll över krafterna från ett kast eller reaktionsmomenten vid start. Med lämpliga försiktighetsåtgärder kan användaren behärska kraften från kast och reaktionsmoment.

- b) Låt inte handen komma i närheten av roterande insatsverktyg. Insatsverktyget kan hamna på din hand vid ett kast.
- c) Undvik att stå i området där elverket rör sig vid ett kast. Vid ett kast rör sig elverket i motsatt riktning i förhållande till slipskivans rörelseriktning vid stoppet.
- d) Var extra försiktig när du arbetar vid hörn, vassa kanter osv. Se till så att insatsverktyget inte studsar tillbaka från arbetsstycket och kommer i kläm. Det roterande insatsverktyget har en tendens att klämmas fast i hörn, vassa kanter och när det studsar tillbaka. Då kan man förlora kontrollen eller få ett kast.
- e) Använd inga kedjesågsklingor eller tandade sågklingor. Sådana insatsverktyg orsakar ofta kast eller gör att man förlorar kontrollen över elverket.
- e) Använd alltid oskadda spännflänsar med rätt storlek och form för den slipskiva du valt. Lämpliga flänsar ger stöd åt slipskivan och minskar därmed risken för att den bryts. Flänsar till kapskivor kan skilja sig från flänsar till andra slipskivor.
- f) Använd inga nötta slipskivor från större elverket. Slipskivor till större elverket är inte anpassade till mindre elverktygs höga varvtal och kan gå sönder.

Särskilda säkerhetsanvisningar för slipning och kapslipning

- a) Använd endast sliptillbehör som är godkända för elverket och den skyddskåpa som är avsedd för detta. Sliptillbehör som inte är avsedda för elverket kan inte skärmas av tillräckligt bra och är inte säkra.
- b) Vinklade slipskivor måste monteras så att slipytan inte hamnar ovanför skyddskåpans kant. En slipskiva som monterats fel och sticker upp över skyddskåpans kant är inte tillräckligt avskärmad.
- c) Skyddskåpan måste sitta säkert på elverket och ställas in så att så lite som möjligt av sliptillbehöret är oskyddat mot användaren för att säkerheten ska vara så hög som möjligt. Skyddskåpan ska skydda användaren från avbrutna bitar och oavsiktlig kontakt med sliptillbehöret samt från gnistor som kan antända kläderna.
- d) Sliptillbehör får bara användas enligt rekommendationerna.
Till exempel: Slipa aldrig med sidan av en kapskiva. Kapskivor ska användas för att nöta ner material med kanten. Om slipskivan utsätts för kraft från sidan kan den brytas av.
- a) Undvik att blockera eller trycka för hårt mot kapskivan. Gör inte alltför djupa snitt. Om kapskivan överbelastas ökar påfrestningen och tendensen att dra snett eller blockeras och därmed också risken för kast eller att skivan går av.
- b) Undvik att vistas i området framför och bakom den roterande kapskivan. Om du för kapskivan från dig i arbetsstycket och får ett kast kan elverket med den roterande skivan slungas bakåt, rakt mot dig.
- c) Om kapskivan kläms fast eller om du vill avbryta arbetet stänger du av produkten och håller kvar den i arbetsstycket tills skivan stannat. Försök aldrig dra ut en kapskiva som fortfarande snurrar ur arbetsstycket, det kan orsaka ett kast. Ta reda på och åtgärda orsaken till varför skivan klämdes fast.
- d) Sätt inte på elverket igen så länge det sitter kvar i arbetsstycket. Låt kapskivan först komma upp i fullt varvtal innan du försiktigt fortsätter arbeta. Annars kan skivan haka fast, slungas ut ur arbetsstycket eller orsaka ett kast.
- e) Stötta upp stora plattor och arbetsstycken för att minska risken för kast på grund av en fastklämd kapskiva. Stora arbetsstycken kan böjas av sin egen vikt. Arbetsstycket måste stötts på båda sidor, både nära kapskivan och i kanten.
- f) Var extra försiktig när du gör insnitt i befintliga väggar och andra områden där sikten är skymd. När kapskivan går in kan det uppstå kast om den träffar gas-, vatten- eller elledningar och andra föremål.

Ytterligare särskilda säkerhetsanvisningar för kapslipning

Godkända tillbehör

	Max. diameter Ø (mm)	Max. tjocklek (mm)	Gängmåt (mm)	Varvtal (min ⁻¹)	Periferihastighet (m/s)	Verktyg	Skyddskåpa
Kapskivor	125	3	M14	6500	80	Tvåhålsnyckel	Ja
Skrubbskivor	125	6	M14	6500	80	Tvåhålsnyckel	Ja

Förvaring och hantering av rekommenderade insatsverktyg

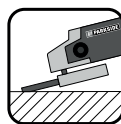
- Slipverktyg måste behandlas och transporteras försiktigt.
- Slipverktyg ska förvaras så att de inte utsätts för mekanisk eller yttre påverkan (t ex fukt).

Arbetsinstruktion

OBSERVERA

- Slipstillbehör får bara användas på de sätt som rekommenderas. Annars kan de gå sönder, skadas och orsaka personskador.

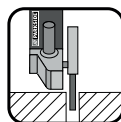
Skrubbslipning



Använd aldrig kapskivor för att skrubbslipa!

- För vinkelslipen fram och tillbaka över arbetsstycket med lagom tryck.
- På mjuka material ska du hålla skrubbskivan i en rak vinkel mot arbetsstycket, vid hårda material ska vinkeln vara något snedare.

Kapslipning



Använd aldrig skrubbskivor för att kapa!

- Använd endast testade, fiberförstärkta kap- och slipskivor som är godkända för en periferihastighet på minst 80 m/s.

VAR FÖRSIKTIG!

- Slipverktyget fortsätter röra sig en stund efter att det stängts av. Bromsa det inte genom att trycka mot sidorna.
- **Spänn fast arbetsstycket.** Använd fastspänningsanordningar/skruvstöd för att hålla fast det. Då sitter det säkrare fast än om du bara håller i det med handen.
- **Stäng alltid av verktyget och vänta tills det står helt stilla innan du lägger det ifrån dig.**
- **Vid strömavbrott eller när kontakten dragits ut ska du genast låsa upp PÅ/AV-knappen.** Sätt knappen på läge AV. Då kan verktyget inte sättas på igen av misstag.
- Använd endast verktyget till torra snitt och torrslipning.
- Extrahandtaget  måste monteras på produkten vid alla arbeten.
- Material som innehåller asbest får inte bearbetas. Asbest är cancerframkallande.



Tips! Så här gör du rätt.

FARA! FÖR ALLTID VERKTYGET MOT LÖPRIKTNINGEN ÖVER ARBETSSTYCKET.

- Om det rör sig i löpriktningen finns risk för ett kast. Verktöget kan pressas ut ur snittet.
- Elverktyget ska vara påkopplat när du för det mot arbetsstycket. Lyft upp verktyget från arbetsstycket när du arbetat färdigt och stäng först därefter av det.
- Håll alltid verktyget i ett stadigt grepp med båda händerna när du arbetar. Se till så att du står stadigt.
- För bästa slipverkan ska du föra elverktyget fram och tillbaka i jämn takt över arbetsstycket i 15° till 30° vinkel (mellan slipskiva och arbetsstycke).

- Verktöget får inte tryckas för hårt mot arbetsstycket när man slipar sneda ytor. Om varvtalet minskar drastiskt måste trycket reduceras för att man ska kunna arbeta effektivt och säkert. Om produkten plötsligt bromsar in helt eller blockeras måste strömförbindelsen genast brytas.
- **Kapning:** Arbeta dig framåt i måttlig takt och luta inte kapskivan.
- Skrub- och kapskivor blir mycket varma när de används - låt dem bli helt kalla innan du rör dem.
- Använd bara produkten till det den är avsedd för.
- Kontrollera alltid att produkten är avstängd innan du sätter kontakten i uttag.
- Dra omedelbart ut kontakten vid nödsituationer. Se till så att produkten och kontakten är lätta att komma åt vid nödsituationer.
- Dra alltid ut kontakten innan du tar en paus i arbetet eller gör några arbeten på produkten och när du använt den färdigt. Produkten ska alltid vara ren, torr och fri från olja och smörj-fett.
- Var alltid uppmärksam! Tänk på vad du gör och agera förnuftigt. Du får aldrig använda produkten om du är okoncentrerad eller känner dig dålig.



VARNING!

Använd alltid skyddsglasögon.



VARNING!

Använd alltid dammskyddsmask.

Användning

Montera/justera skyddskåpan

⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Dra alltid ut kontakten ur eluttaget innan du gör några arbeten på produkten!

⚠ RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Använd alltid vinkelslipen tillsammans med skyddskåpan ⑦. Skyddskåpan måste sitta säkert på vinkelslipen. Ställ in den så att säkerheten blir så hög som möjligt, dvs. så liten del av sliptillbehöret som möjligt är oskyddat mot användaren. Skyddskåpan ⑦ ska skydda användaren från avbrutna bitar och oavsiktlig kontakt med sliptillbehöret.

⚠ RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Montera alltid skyddskåpan ⑦ i minst samma vinkel som extrahandtaget ⑥ (se bild A). Annars kan du skada dig på skrub- eller kapskivan.
- ♦ Vrid skyddskåpan ⑦ till önskat läge (arbetsposition). Kontrollera att skyddskåpan ⑦ placeras så att låsningen ⑩ hamnar ovanför någon av de 5 utbuktningarna ⑪ på skyddskåpan ⑦ (se bild E på den uppfällbara sidan).
- ♦ Kontrollera att skyddskåpan ⑦ sitter fast i utbuktningen ⑪.

Montera extrahandtaget

⚠ VAR FÖRSIKTIG!

- Av säkerhetsskäl får den här produkten bara användas med extrahandtaget ⑥. Annars kan följden bli personskador. Beroende på arbetssätt kan extrahandtaget ⑥ skruvas fast till vänster, höger eller uppe på produkten.

OBSERVERA

- Den verktygshållare ⑥a som sitter i extrahandtaget ⑥ kan du antingen låta sitta kvar eller ta ut.

Montera/Byta skrub- eller kapskiva

Använd alltid skyddshandskar när du byter kap- eller skrubbskivor. Skrub- och kapskivor blir mycket varma när man arbetar. Ta inte i dem förrän de har svalnat.

Observera skrub- och kapskivornas mått. Hålet måste passa på fästflänsen utan glapp. Inga reducerstycken eller adapterar får användas.

- Kontrollera skrub- eller kapskivan. Den får inte vara skadad och inte heller fuktig eller sprucken. Annars kan skivan gå sönder och orsaka personskador när den används.

OBSERVERA

- Använd absolut inget annat än rena slipskivor.
- Använd bara slipverktyg med ett tillåtet varvtal som är minst lika högt som produktens tomgångsvarvtal.
- RISK FÖR PESONSKADOR! Tryck bara på spärknappen till spindeln ⑪ när fästspindeln ⑭ står stilla.
- ♦ Tryck på spindelns spärknapp ⑪ för att blockera drevet.
- ♦ Lossa spännmuttern ⑬ med tvåhålsnyckeln ⑯ (se bild C).
- ♦ Sätt alltid skrub- eller kapskivan på fästflänsen ⑮ med den märkta sidan vänd mot produkten.
- ♦ Sätt sedan tillbaka spännmuttern ⑬ med den upphöjda sidan uppåt på fästspindeln ⑭.

Vid tunna slipskivor (se bild 1)

- ♦ Spännmutterns ⑬ fläns måste vändas uppåt för att en tunn slipskiva ska sitta säkert.

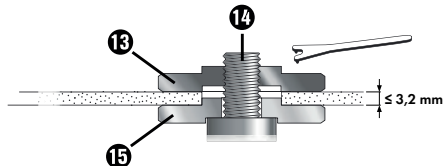


Bild 1

- ♦ Tryck på spindelns spärknapp ⑪ för att blockera drevet.
- ♦ Dra åt spännmuttern ⑬ igen med tvåhålsnyckeln ⑯.

Vid tjocka slipskivor (se bild 2)

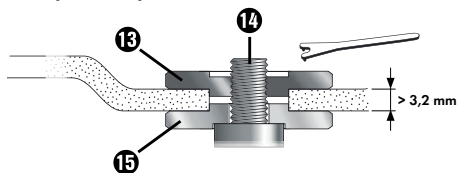


Bild 2

Spännmutterns **13** fläns måste vändas nedåt för att den tjocka slipskivan ska sitta säkert på fästspindeln **14**.

- ◆ Spärra fästspindeln **14**.
- ◆ Dra åt spännmuttern **13** igen genom att vrida medsols med tvåhålsnyckeln **15**.

OBSERVERA

- Om den nya skivan rör sig ojämnt eller vibrerar efter ett skivbyte måste den omedelbart bytas ut igen.
- ◆ För säkerhets skull ska du låta produkten gå på högsta varvtal i 60 sekunder efter ett skivbyte. Var uppmärksam på ovanliga ljud eller gnistbildning.
- ◆ Kontrollera att alla fästelement har monterats korrekt.
- ◆ Kontrollera att rotationsriktningsspilen (om sådan finns) på kap- eller skrubbskivor (även diamantkapskivor) överensstämmer med produktens rotationsriktning (rotationsriktningsspil på produktens huvud).

Sätta på och stänga av

Kontrollera det insatsverktyg som ska användas innan det används. Det måste vara rätt monterat, det får varken vara skadat, fuktigt eller sprucket och måste kunna rotera fritt. Provkör produkten i 60 sekunder. Använd inte verktyg som inte är runda eller som vibrerar. Var uppmärksam på ovanliga ljud eller gnistbildning. Kontrollera sedan att alla fästelement har monterats korrekt.

OBSERVERA

- Sätt alltid på vinkelslipen innan den kommer i kontakt med det material som ska slipas och placera den först därefter på arbetsstycket.

Sätta på

- ◆ Tryck på påkopplingsspärren **3** (se bild D).
- ◆ Tryck sedan på PÅ/AV-knappen **2**.

Stänga av

- ◆ Släpp PÅ/AV-knappen **2** igen.

Ställa in varvtal

- ◆ Vrid varvtalsratten **1** till ett läge mellan 1 och 6.

Underhåll och rengöring



VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR! Stäng alltid av produkten och dra ut kontakten innan du gör några arbeten på produkten.

- Använd inga vassa föremål när du rengör produkten. Det får inte komma in vätska i produkten. Då kan den skadas.
- Låt endast servicestället eller en behörig fackverkstad byta reservkolborstarna **4** genom borstarnas skyddskåpor **5**.
- Rengör produkten regelbundet, helst direkt efter avslutat arbete.
- Rengör höljet med en torr trasa - använd absolut inte bensin, lösningsmedel eller rengöringsmedel som angriper plast.
- För att rengöra produkten ordentligt krävs en dammsugare.
- Ventilationsöppningarna får aldrig blockeras.
- Ta bort slipdamm som fastnat med en pensel.

OBSERVERA

- Reservdelar som inte listats (t ex kolborstar, brytare och knappar) kan beställas via vår Service Hotline.

Kassering



Förpackningen består av miljövänligt material. Den kan lämnas in till den lokala återvinningen.



Kasta aldrig elverktyg i hushållssoporna!

Enligt EU-direktiv 2012/19/EU måste uttjänta elverktyg tas isär och de olika delarna lämnas in separat till rätt typ av miljövänlig återvinning.

Fråga din kommun- eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att lämna den uttjänta produkten till återvinning.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen.

Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse:

1–7: Plast,

20–22: Papper och kartong,

80–98: Komposit.



Fråga hos din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att lämna in den uttjänta produkten för återvinning.

Garanti från

Kompennass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet.

Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabriktionsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabriktionsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (t ex IAN 12345) i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidl's servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 123456.

OBSERVERA

- Vid verktyg från Parkside och Florabest ska endast den defekta artikeln utan tillbehör (t ex batteri, förvaringsväska, monteringsverktyg osv.) skickas in.

Service

SE Service Sverige
Tel.: 0770 930739
E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi
Tel.: 010309 3582
E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 317132_1904

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
TYSKLAND
www.kompernass.com

Översättning av originalversionen av försäkran om överensstämmelse

Företaget KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentansvarig: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, TYSKLAND intygar härmed att denna produkt överensstämmer med följande standarder, normerande dokument och EU-direktiv:

**Maskindirektiv
(2006/42/EC)**

**Direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet (EMC-direktivet)
(2014/30/EU)**

**RoHS-direktiv
(2011/65/EU)***

* Tillverkaren bär hela ansvaret för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse. Det föremål som beskrivs ovan i denna försäkran uppfyller kraven i föreskrifterna för direktiv 2011/65/EU från Europaparlamentet och Europarådet av den 8 juni 2011 angående begränsad användning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

Tillämpade harmoniserade standarder:

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Maskinens typbeteckning: Vinkelslip PWS 125 F5

Tillverkningsår: 08-2019

Serienummer: IAN 317132_1904

Bochum, 2019-09-16



Semi Uguzlu

- Kvalitetsansvarig -

Med reservation för ändringar på grund av den tekniska utvecklingen.

Spis treści

Wstęp	32
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	32
Wyposażenie	32
Zakres dostawy	33
Dane techniczne	33
Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi	33
1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy	34
2. Bezpieczeństwo elektryczne	34
3. Bezpieczeństwo osób	34
4. Użytkowanie i obsługa elektronarzędzia	35
5. Serwis	35
Wskazówki bezpieczeństwa dla wszystkich zastosowań	36
Odbicie narzędzia i odpowiednie wskazówki bezpieczeństwa	37
Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania i cięcia	38
Dalsze wskazówki bezpieczeństwa dotyczące cięcia	38
Dopuszczalny osprzęt	39
Przechowywanie i obsługa zalecanych narzędzi roboczych	39
Wskazówki dotyczące pracy	39
Obsługa	41
Mocowanie/regulacja osłony ochronnej	41
Montaż dodatkowej rękojęści	41
Montaż/wymiana tarczy do zdzierania/tarczy tnącej	41
Włączanie i wyłączanie	42
Regulacja prędkości obrotowej	42
Konserwacja i czyszczenie	43
Utylizacja	43
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	44
Serwis	45
Importer	45
Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności	46

SZLIFIERKA KĄTOWA PWS 125 F5

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi stanowi część niniejszego produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania produktu osobie trzeciej należy dotrzeć do niego również całą dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone do cięcia, zdzierania materiałów metalicznych, betonu i płytek ceramicznych bez użycia wody. Jakiegokolwiek inne użycie lub modyfikacje urządzenia uważa się za niezgodne z przeznaczeniem i powoduje poważne zagrożenie wypadkiem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek używania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych.

Objaśnienie symboli:

	Przed uruchomieniem przeczytaj oryginalną instrukcję obsługi oraz wskazówki bezpieczeństwa.
	Używanie uszkodzonych tarcz tnących lub do zdzierania jest niebezpieczne i może spowodować poważne obrażenia!
	Średnica tarczy
	Szlifierka kątowa

	Noś okulary ochronne!
	Nosić ochronniki słuchu!
	Noś obuwie ochronne!
	Noś rękawice ochronne!
	Noś maskę przeciwpyłową!
	Urządzenie nie nadaje się do szlifowania na mokro
	Urządzenie nie nadaje się do szlifowania bocznego
	Przeznaczone do szlifowania metalu

Wyposażenie

- ❶ Pokrętło regulacji prędkości obrotowej
- ❷ Włącznik/wyłącznik
- ❸ Blokada włącznika
- ❹ Zapasowe szczotki węglowe
- ❺ Osłona szczotek węglowych
- ❻ Dodatkowa rękojeść
- ⓖa Uchwyt narzędziowy na klucz widelkowy
- ❼ Osłona ochronna
- ❽ Pierścień montażowy
- ❾ Śruby
- ❿ Mocowanie osłony
- ⓫ Przycisk blokady wrzeciona
- ⓫ Gwint (3x) na dodatkową rękojeść
- ⓫ Nakrętka mocująca (patrz rys. B)
- ⓫ Wrzeciono mocujące (patrz rys. B)
- ⓫ Kołnierz mocujący (patrz rys. B)
- ⓫ Klucz widelkowy (patrz rys. C)
- ⓫ Wybrzuszenia

Zakres dostawy

- 1 szlifierka kątowa
- 1 dodatkowa rękojeść
- 1 osłona ochronna
- 1 klucz wiertłowy
- 1 tarcza tnąca
- 2 zapasowe szczotki węglowe
- 1 instrukcja eksploatacji

Dane techniczne

Napięcie znamionowe	230 V ~ 50 Hz (prąd przemienny)
Znamionowy pobór mocy	1200 W
Znamionowa prędkość obrotowa	n 3000-12000 min ⁻¹
Rozmiar tarczy	Ø 125 mm
Rozmiar gwintu	M14
Klasa ochronności:	II/□ (podwójna izolacja)

Informacje dotyczące poziomu hałasu i drgań:

Wartość pomiarowa hałasu określona zgodnie z normą EN 60745. Korygowany współczynnik A poziom hałasu elektronarzędzia wynosi z reguły:

Wartość emisji hałasu

Poziom ciśnienia akustycznego	$L_{PA} = 91,6 \text{ dB (A)}$
Niepewność pomiarów	$K = 3 \text{ dB}$
Poziom mocy akustycznej	$L_{WA} = 102,6 \text{ dB (A)}$
Niepewność pomiarów	$K = 3 \text{ dB}$

Nosić ochronniki słuchu!

Wartość całkowita drgań

Szlifowanie powierzchni	$a_{h, AG} = 10,129 \text{ m/s}^2$
Niepewność pomiarów	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

WSKAZÓWKA

- Podane w tej instrukcji łączne wartości drgań oraz wartości emisji hałasu zostały zmierzone znormalizowaną metodą pomiaru i mogą zostać wykorzystane do porównania jednego elektronarzędzia z innym.
- Podane łączne wartości drgań oraz podane wartości emisji hałasu mogą posłużyć także do wstępnej oceny stopnia narażenia.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Emisje drgań i hałasu mogą w czasie korzystania z elektronarzędzia różnić się od wskazanych wartości, zależnie od sposobu użytkownika elektronarzędzia, a w szczególności od rodzaju obrabianego przedmiotu.
- Należy starać się, aby obciążenie było jak najmniejsze. Przykładowe środki ograniczające narażenie na wibracje obejmują noszenie rękawic w trakcie korzystania z narzędzia i ograniczenie czasu pracy. Należy przy tym uwzględnić wszystkie części cyklu pracy (na przykład czasy, przez jakie elektronarzędzie pozostaje wylączone oraz takie, w których jest ono wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia).



Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Przeczytaj wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje. Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek bezpieczeństwa oraz instrukcji może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje należy zachować do późniejszego wykorzystania.

Użyte we wskazówkach bezpieczeństwa pojęcie „elektronarzędzie” dotyczy elektronarzędzi zasilanych z sieci (przez kabel zasilający) oraz elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez kabla sieciowego).

1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy

- a) Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dbać o jego dobre oświetlenie. Nieporządek i niedostateczne oświetlenie mogą być przyczyną wypadków.
- b) Nigdy nie używaj elektronarzędzia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- c) W trakcie użytkowania elektronarzędzia zwróć uwagę na to, aby w pobliżu nie przebywały dzieci ani żadne inne osoby. W przypadku odwrócenia uwagi od pracy możesz stracić kontrolę nad urządzeniem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyk przyłączeniowy elektronarzędzia musi pasować do gniazda zasilania. Dokonywanie zmian we wtyku jest zabronione. Nigdy nie używaj adapterów wtyków w połączeniu z elektronarzędziami mającymi uziemienie. Oryginalne wtyki oraz pasujące gniazda wtykowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) Unikaj kontaktu z uziemionymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki lub lodówki. Zetknięcie się z uziemionym przedmiotem zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) Nigdy nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu ani wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- d) Nigdy nie chwytaj za kabel, np. w celu przeniesienia bądź zawieszenia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyku z gniazda zasilania. Trzymaj kabel z dala od źródeł gorąca, oleju, ostrych krawędzi lub poruszających się części urządzenia. Uszkodzone lub poskręcane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) Podczas pracy z elektronarzędziem na zewnątrz stosuj wyłącznie przedłużacze, które są dopuszczone również do użytku na zewnątrz. Stosowanie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) Jeśli nie da się uniknąć pracy z elektronarzędziem w wilgotnym otoczeniu, zastosuj wyłącznik różnicowoprądowy. Zastosowanie wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. Bezpieczeństwo osób

- a) Zawsze zachowuj ostrożność i uważaj na to, co robisz. Praca z elektronarzędziem wymaga także zachowania zasad zdrowego rozsądku. Nie korzystaj z elektronarzędzia w przypadku przemęczenia, jeżeli jesteś pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas korzystania z elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- b) W czasie pracy zakładaj środki ochrony indywidualnej i obowiązkowo okulary ochronne. Noszenie środków ochrony indywidualnej, np. maski przeciwpyłowej, antypoślizgowego obuwia roboczego, kasku lub ochronników słuchu – w zależności od rodzaju zastosowania elektronarzędzia – zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń.
- c) Unikaj sytuacji prowadzących do przypadkowego uruchomienia urządzenia. Przed podłączeniem do zasilania sieciowego i/lub akumulatora, chwyceniem lub przeniesieniem urządzenia upewnij się, że elektronarzędzie jest wyłączone. Trzymanie palca na wyłączniku w trakcie przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie elektronarzędzia do zasilania z wciśniętym już wyłącznikiem może doprowadzić do wypadku.

- d) **Przed włączeniem elektronarzędzia usuń z niego wszystkie przyrządy regulacyjne lub klucze.** Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- e) **Unikaj nienaturalnej postawy ciała. Zadbaj o utrzymanie stabilnej postawy i przez cały czas utrzymuj równowagę.** Dzięki temu będziesz mógł lepiej kontrolować elektronarzędzie w przypadku nieoczekiwanych sytuacji.
- f) **Noś odpowiednią odzież. Nie zakładaj luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych części urządzenia.** Ruchome części urządzenia mogą pochwycić luźną, odstającą odzież, biżuterię lub długie włosy.
- g) **Jeżeli możliwe jest podłączenie odciągu i zbiornika pyłu, upewnij się, że są one podłączone i używane w prawidłowy sposób.** Zastosowanie odciągu pyłowego może zmniejszyć zagrożenia związane z zapyleniem.
- e) **Elektronarzędzia wymagają starannej pielęgnacji.** Sprawdź, czy ruchome elementy działają prawidłowo i nie blokują się, czy żaden z elementów nie pękł ani nie jest uszkodzony w stopniu uniemożliwiającym prawidłowe działanie elektronarzędzia. **Przed użyciem urządzenia zleć naprawę uszkodzonych części.**
Przyczyną wielu wypadków z elektronarzędziami jest ich niewłaściwa konserwacja.
- f) **Dbaj o to, aby narzędzia skrawające były ostre i czyste.** Zadbane narzędzia skrawające z ostrymi ostrzami rzadziej się blokują i pozwalają się lepiej prowadzić.
- g) **Korzystaj z elektronarzędzia, akcesoriów, narzędzi roboczych itd. zgodnie z tymi instrukcjami. Uwzględniaj przy tym warunki pracy i wykonywaną czynność.**
Używanie elektronarzędzi do celów innych niż przewiduje to ich przeznaczenie może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

4. Użytkowanie i obsługa elektronarzędzia

- a) **Nie przeciążaj urządzenia.** Elektronarzędzia używaj zawsze do ściśle określonego zakresu użytkowania. Z odpowiednim elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w danym zakresie mocy.
- b) **Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć ani wyłączyć, stanowi zagrożenie i musi zostać niezwłocznie przekazane do naprawy.
- c) **Przed dokonaniem ustawień urządzenia, zmianą akcesoriów lub odłożeniem urządzenia na bok wyciągnij wtyk z gniazda zasilania i/lub wyjmij akumulator.** Uniemożliwi to przypadkowe uruchomienie elektronarzędzia.
- d) **Nie używane elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj na używanie urządzenia przez osoby, które nie wiedzą, jak je obsługiwać lub nie przeczytały niniejszych instrukcji.** Elektronarzędzia w rękach niepowołanych osób stanowią duże zagrożenie.

5. Serwis

- a) **Naprawy elektronarzędzia zlecaj tylko wykwalifikowanemu specjalście i stosuj do tego wyłącznie oryginalne części zamienne.** Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.
- b) **Wymianę wtyku lub przewodu przyłączeniowego zlecaj zawsze producentowi elektronarzędzia lub jego serwisowi.** Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.

Wskazówki bezpieczeństwa dla wszystkich zastosowań

Wspólne wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania i cięcia:

- a) To elektronarzędzie może być użytkowane jako szlifierka i maszyna do cięcia. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, rysunków i danych, otrzymanych wraz z urządzeniem. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.
- b) To elektronarzędzie nie jest przystosowane do szlifowania papierem ściernym, pracy z użyciem szczotek druczanych oraz do polerowania. Zastosowania, dla których elektronarzędzie nie zostało przewidziane, mogą powodować niebezpieczeństwa i obrażenia.
- c) Nie używaj żadnego osprzętu, który nie został przewidziany specjalnie do tego urządzenia i nie jest zalecany przez producenta. Sam fakt, że dane narzędzie daje się zamocować na urządzeniu nie gwarantuje jego bezpiecznego zastosowania.
- d) Dopuszczalna prędkość obrotowa narzędzia roboczego musi odpowiadać co najmniej maksymalnej prędkości obrotowej podanej na urządzeniu. Osprzęt, który obraca się z prędkością większą od dozwolonej, może się rozpaść na części i zostać wyrzucony w powietrze.
- e) Średnica zewnętrzna i grubość narzędzia roboczego muszą być zgodne z danymi elektronarzędzia. Narzędzia robocze o niewłaściwych wymiarach uniemożliwiają ich odpowiednie osłonięcie lub kontrolę.
- f) Narzędzia z wkładką gwintowaną muszą dokładnie pasować do gwintu wrzeciona szlifierskiego. W przypadku narzędzi, które są montowane za pomocą kołnierza, średnica otworu narzędzia roboczego musi pasować do średnicy mocowania kołnierza. Narzędzia robocze, które nie są dokładnie zamocowane na elektronarzędziu, obracają się nierównomiernie, wpadają w silne drgania i mogą spowodować utratę kontroli.
- g) Nie wolno używać uszkodzonych narzędzi. Przed każdym użyciem kontroluj narzędzia robocze takie jak tarcze szlifierskie pod kątem rozwarstwień i pęknięć, tancerze szlifierskie pod kątem pęknięć, starcia lub nadmiernego zużycia, szczotki druczane pod kątem luźnych lub obłamanych drutów. W razie upadku elektronarzędzia lub narzędzia roboczego należy sprawdzić, czy nie zostało ono wskutek tego uszkodzone lub użyć narzędzia nieuszkodzonego. Po skontrolovaniu i zamontowaniu narzędzia roboczego, użytkownik oraz osoby znajdujące się w pobliżu muszą przebywać poza płaszczyzną wirującego narzędzia roboczego. Wówczas należy na minutę uruchomić narzędzie na maksymalnych obrotach. Uszkodzone narzędzia pękają najczęściej w czasie testowania.
- h) Stosuj środki ochrony indywidualnej. W zależności od potrzeb, zakładaj pełną maskę na twarz, osłonę oczu lub okulary ochronne. O ile zachodzi taka potrzeba, zakładaj maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, rękawice ochronne lub specjalny fartuch, które ochronią przed opilkami i drobnymi cząstkami materiału. Ocy należy chronić przed wyrzucanymi w powietrze ciętami obcymi, które mogą pojawić się w trakcie wykonywania różnych prac. Podczas prac powodujących powstawanie pyłu noś maskę przeciwpyłową lub maskę do ochrony dróg oddechowych. Długotrwałe narażenie się na duży hałas może spowodować uszkodzenie słuchu.
- i) Dopilnuj, aby inne osoby znajdowały się w bezpiecznej odległości od miejsca pracy elektronarzędzia. Każdy, kto wchodzi w obszar roboczy urządzenia, musi nosić środki ochrony indywidualnej. Odłamki obrabianego przedmiotu lub pęknięte narzędzia robocze mogą zostać wyrzucone w powietrze i spowodować obrażenia także poza bezpośrednim obszarem pracy.

- j) Podczas prac, w trakcie których można natrafić na ukryte przewody elektryczne lub na własny kabel zasilający, trzymaj elektronarzędzie zawsze za izolowane uchwyty. Kontakt z przewodem przewodzącym prąd może być przyczyną pojawienia się napięcia również w metalowych elementach urządzenia i spowodować porażenie prądem.
- k) Kabel zasilający trzymaj z dala od obracających się narzędzi. Jeżeli stracisz kontrolę nad narzędziem, może ono przeciąć kabel zasilający lub wciągnąć go. W takiej sytuacji dłoń lub ramię może wejść w kontakt z obracającym się narzędziem.
- l) Nigdy nie odkładaj elektronarzędzia, zanim obracające się narzędzie robocze całkowicie się zatrzyma. Obracające się narzędzie obróbkowe może zetknąć się z powierzchnią w miejscu odłożenia i spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.
- m) Nie przenoś pracującego elektronarzędzia. Obracające się narzędzie robocze może pochwycić Twoją odzież i spowodować obrażenia ciała.
- n) Regularnie czyść szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia. Dmuchawa silnika wciąga pył do obudowy, a duże nagromadzenie pyłu metalu może spowodować zagrożenia elektryczne.
- o) Nigdy nie używaj elektronarzędzia w pobliżu łatwopalnych materiałów. Iskry mogą spowodować zapłon tych materiałów.
- p) Nigdy nie używaj narzędzi roboczych, które wymagają chłodzenia cieczą. Użycie wody lub innych chłodziw może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

Odbicie narzędzia i odpowiednie wskazówki bezpieczeństwa

Odbicie jest nagłą reakcją spowodowaną zaczepieniem się, zaklinowaniem obrotowego narzędzia roboczego, na przykład tarczy szlifierskiej, talerza szlifierskiego, szczotki drucianej itd. Zaczepienie lub zaklinowanie powoduje nagłe zatrzymanie obracającego się narzędzia. Na skutek tego elektronarzędzie zostaje w niekontrolowany sposób odrzucone w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów.

Gdy np. tarcza szlifierska zatnie lub zablokuje się w obrabianym przedmiocie, krawędź tarczy szlifierskiej zagłębiona w obrabianym materiale może w nim utknąć i w ten sposób wyłamać tarczę lub spowodować odbicie. Tarcza szlifierska zostanie wówczas odrzucona w kierunku do lub od użytkownika, w zależności od kierunku obrotów tarczy w miejscu zablokowania. W takiej sytuacji tarcze szlifierskie mogą też pękać.

Odbicie jest skutkiem nieodpowiedniego lub nieprawidłowego użytkowania elektronarzędzia. Można mu zapobiec, stosując odpowiednie, opisane poniżej środki bezpieczeństwa.

- a) Elektronarzędzie trzymaj mocno oburącz, ciało i ramiona ustaw w pozycji umożliwiającej przyjęcie siły odbicia. Używaj zawsze dodatkowej rękocyści, o ile jest zamontowana, aby mieć możliwie największą kontrolę nad siłą odrzutu narzędzia lub momentami cofającymi podczas rozruchu. Użytkownik może opanować siły odrzutu narzędzia i siły cofające stosując odpowiednie środki ostrożności.
- b) Nigdy nie zbliżaj dłoni do obracających się narzędzi obróbkowych. W razie odbicia narzędzia roboczego może ono przejść po dłoni i spowodować obrażenia.
- c) Unikaj ustawiania się w miejscu, w którym znajdzie się elektronarzędzie w razie odbicia. Odbicie powoduje odrzucenie elektronarzędzia w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu tarczy szlifierskiej w miejscu zablokowania.

- d) Pracuj szczególnie ostrożnie w obszarach narożników, ostrych krawędzi itp. Unikaj odbicia lub zakleszczenia się narzędzi obróbkowych w obrabianych przedmiotach. Obracające się narzędzie obróbkowe ma tendencję do zakleszczania się w narożnikach, na ostrych krawędziach lub w chwili jego odbicia. Powoduje to utratę kontroli lub odrzut.
- e) Nie używaj tarcz łańcuchowych ani zębatych. Takie narzędzia robocze często powodują odbicie lub utratę kontroli nad narzędziem pneumatycznym.

Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania i cięcia

- a) Używaj wyłącznie ściernic przeznaczonych dla elektronarzędzia oraz przewidzianej dla nich osłony ochronnej. Ściernice, które nie są przeznaczone do stosowania z elektronarzędziem nie dają się odpowiednio osłonić i nie są bezpieczne.
- b) Zagięte tarcze szlifierskie muszą być montowane w taki sposób, aby ich powierzchnia szlifowania nie wychodziła poza płaszczyznę krawędzi osłony ochronnej. Nieprawidłowo zamontowanej tarczy szlifierskiej, która wystaje poza krawędź osłony ochronnej, nie da się dostatecznie osłonić.
- c) Osłona ochronna musi być bezpiecznie zamocowana na elektronarzędziu i dla maksymalnego bezpieczeństwa musi być ustawiona w taki sposób, by w stronę użytkownika skierowana była możliwie jak najmniejsza część ściernicy. Osłona pomaga chronić użytkownika przed odłatkami, przypadkowym kontaktem ze ściernicą oraz iskrami, które mogłyby zapalić odzież.
- d) Ściernic można używać tylko do przewidzianych dla nich zastosowań. Na przykład: nigdy nie wolno szlifować boczną powierzchnią tarczy tnącej. Tarcze tnące są przeznaczone do skrawania materiału krawędzią tarczy. Oddziaływanie sił na boczne powierzchnie ściernicy może spowodować jej pęknięcie.
- e) Do wybranej tarczy szlifierskiej używaj zawsze tylko nieuszkodzonych kołnierzy mocujących o odpowiedniej wielkości i kształcie. Właściwe kołnierze podtrzymują tarczę szlifierską, zmniejszając ryzyko pęknięcia tarczy. Kołnierze do tarcz tnących mogą się różnić od kołnierzy do innych rodzajów tarcz szlifierskich.

- f) Nie używaj zużytych tarcz szlifierskich pochodzących z większych elektronarzędzi. Tarcze szlifierskie z większych elektronarzędzi nie są przystosowane do wyższych prędkości obrotowych mniejszych elektronarzędzi i mogą pękać.

Dalsze wskazówki bezpieczeństwa dotyczące cięcia

- a) Unikaj blokowania się tarczy tnącej lub stosowania zbyt dużego nacisku. Nie wykonuj zbyt głębokich cięć. Przeciążenie tarczy tnącej zwiększa jej naprężenia i podatność na zacinanie się lub blokowanie, a tym samym możliwość odrzutu lub pęknięcia ściernicy.
- b) Unikaj obszaru przed i za obracającą się tarczą tnącą. Gdy podczas cięcia obrabianego przedmiotu przesuwasz tarczą tnącą w kierunku od siebie, w razie odrzutu narzędzia elektronarzędzie wraz z obracającą się tarczą może zostać odrzucone bezpośrednio w Twój kierunek.
- c) Jeśli tarcza tnąca ulegnie zakleszczeniu lub jeśli przerywasz pracę, wyłącz urządzenie i odczekaj, aż tarcza całkowicie się zatrzyma. Nigdy nie próbować wyjmowania obracającej się tarczy tnącej z rzazu, gdyż mogłoby to spowodować jej odbicie. Ustal i usuń przyczynę zaklinowania się tarczy w materiale.
- d) Nie włączaj ponownie elektronarzędzia, dopóki znajduje się ono w obrabianym przedmiocie. Zanim możliwe będzie ostrożne kontynuowanie cięcia odczekać, aż tarcza tnąca osiągnie pełną prędkość obrotową. W przeciwnym razie tarcza może się zaciąć, wyskoczyć z obrabianego przedmiotu lub spowodować odrzut.
- e) Duże płyty lub duże przedmioty obrabiane należy podeprzeć, by zmniejszyć ryzyko odrzutu spowodowanego zakleszczeniem się tarczy tnącej. Duże elementy obrabiane mogą wyginać się pod własnym ciężarem. Przedmiot obrabiany musi być podparty z obydwu stron tarczy, zarówno w pobliżu tarczy tnącej jak i przy jego krawędziach.
- f) Zachowaj szczególną ostrożność podczas „cięcia wgłębnego” w istniejących ścianach oraz innych niewidocznych miejscach. Zagłębianie w ścianie tarczą tnącą może natrafić na przewody gazowe, wodne lub elektryczne albo na inne obiekty i może spowodować odrzut.

Dopuszczalny osprzęt

	Maks. średnica Ø (mm)	Maks. grubość (mm)	Rozmiar gwintu (mm)	Prędkość obrotowa (min ⁻¹)	Prędkość obwodowa (m/s)	Narzędzie	Ochrona
Tarcze tnące	125	3	M14	6500	80	Klucz widelkowy	Tak
Tarcze do zdzierania	125	6	M14	6500	80	Klucz widelkowy	Tak

Przechowywanie i obsługa zalecanych narzędzi roboczych

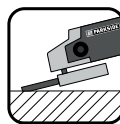
- Podczas obchodzenia się z narzędziami szlifierskimi i ich transportu należy zachować ostrożność.
- Narzędzia szlifierskie należy przechowywać w taki sposób, by nie były narażone na uszkodzenia mechaniczne lub czynniki środowiskowe (np. wilgoć).

Wskazówki dotyczące pracy

WSKAZÓWKA

- ▶ Ściernic można używać tylko do przewidzianych dla nich zastosowań. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia lub pęknięcia ściernicy, co może być przyczyną obrażeń.

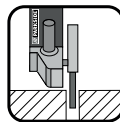
Zdzieranie



Nigdy nie używaj tarcz tnących do prac polegających na zdzieraniu!

- Prowadź szlifierkę po obrabianej powierzchni tam i z powrotem, stosując przy tym umiarkowane nacisk.
- W przypadku miękkiego materiału tarczę do zdzierania prowadź pod płaskim kątem, twarde materiały wymagają nieco większego kąta.

Cięcie



Nigdy nie używaj tarcz zdzierających do cięcia!

- Używaj tylko atestowanych tarcz do cięcia i szlifowania wzmocnionych włóknem, które są dopuszczone do prędkości obwodowej co najmniej 80 m/s.

⚠ OSTROŻNIE!

- Po wyłączeniu urządzenia narzędzie szlifierskie obraca się jeszcze ruchem bezwładnym. Nie hamuj go dociskaniem boku tarczy.
- Zabezpiecz obrabiany przedmiot. Do przymocowania obrabianego przedmiotu użyj mocowadeł/imadła. W ten sposób przedmiot obrabiany jest unieruchomiony pewniej, niż przy użyciu siły rąk.
- Przed odłożeniem zawsze wyłącz urządzenie i odczekaj, aż całkowicie się zatrzyma.
- W razie zaniku napięcia zasilania lub wyciągnięcia wtyku z gniazda natychmiast odblokuj włącznik/wyłącznik. Ustaw go w położeniu WYŁ. Zapobiegnie to niekontrolowanemu ponownemu uruchomieniu.
- Używaj urządzenia tylko do cięcia lub szlifowania na sucho.
- Podczas wszystkich prac z użyciem urządzenia musi być zamontowana dodatkowa rękojeść ⑥.
- Obróbka materiału zawierającego azbest jest zabroniona. Azbest jest rakotwórczy.



Wskazówka! Zasady prawidłowego postępowania.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! PROWADŹ URZĄDZENIE PO OBRABIANEJ POWIERZCHNI ZAWSZE W KIERUNKU PRZECIWNYM DO KIERUNKU OBROTU NARZĘDZIA.

- W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo odbicia narzędzia. Urządzenie może zostać wypchnięte z rąk.
- Prowadź urządzenie po obrabianej powierzchni zawsze w stanie wyłączonym. Po zakończeniu obróbki unieś urządzenie nad obrabiany element i dopiero wtedy je wyłącz.
- Podczas pracy trzymaj urządzenie zawsze pewnie oburącz. Zapewnij sobie stabilną postawę.

- Aby uzyskać optymalne wyniki szlifowania, prowadź urządzenie równomiernie pod kątem 15° do 30° (między przedmiotem obrabianym a tarczą szlifierską) tam i z powrotem.
- Podczas obrabiania powierzchni skośnych nie wolno mocno dociskać urządzenia do obrabianego przedmiotu. Gdy prędkość obrotowa mocno spada, zmniejsz siłę docisku, by umożliwić bezpieczną i efektywną pracę. W przypadku nagłego całkowitego wyhamowania lub zablokowania urządzenia, należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci.
- Odłączanie: Pracuj z umiarkowanym posuwem i nie dopuszczaj do przekroczenia tarczy tnącej.
- Podczas pracy tarcze do zdzierania i tarcze tnące bardzo mocno się nagrzewają – przed ich dotknięciem odczekaj, aż całkowicie ostygną.
- Nigdy nie używaj urządzenia do celów innych niż te, do których jest ono przeznaczone.
- Przed włożeniem wtyku przewodu sieciowego do gniazda upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- W przypadku zagrożenia natychmiast wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania. Dopilnuj, aby urządzenie i wtyk były łatwo dostępne, umożliwiając szybkie wyłączenie urządzenia w sytuacji awaryjnej.
- Podczas przerw w pracy, przed wykonaniem wszelkich prac przy urządzeniu oraz gdy urządzenie nie jest używane, zawsze wyciągaj wtyk sieciowy z gniazda zasilania. Urządzenie musi być zawsze czyste, suche i niezabrudzone olejem ani smarem.
- Zawsze zachowuj ostrożność! Zawsze koncentruj się na tym, co robisz i postępuj rozsądnie. Nigdy nie używaj urządzenia, gdy masz trudności z koncentracją lub źle się czujesz.



⚠ OSTRZEŻENIE!

Należy zawsze nosić okulary ochronne.



⚠ OSTRZEŻENIE!

Należy zawsze nosić maskę przeciwpyłową.

Obsługa

Mocowanie/regulacja osłony ochronnej

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEŃ!

- ▶ Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności przy urządzeniu wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania!

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEŃ!

- ▶ Zawsze używaj szlifierki kątowej z założoną osłoną ochronną **7**. Osłona ochronna musi być pewnie zamocowana na szlifierce. Należy ją ustawić tak, by uzyskać maksymalny możliwy poziom bezpieczeństwa, tzn., by nieosłonięta od strony użytkownika pozostała jak najmniejsza część ściernicy. Osłona ochronna **7** powinna chronić użytkownika przed odłatkami i przypadkowym kontaktem ze ściernicą.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEŃ!

- ▶ Osłona ochronna **7** powinna być zamontowana co najmniej pod tym samym kątem, jak dodatkowa rękojeść **6** (patrz rys. A). W przeciwnym razie istnieje ryzyko zranienia się tarczą do zdzierania lub tarczą tnącą.
- ♦ Obróć osłonę ochronną **7** w żądane położenie (pozycja robocza). Zwróć przy tym uwagę, aby ustawić osłonę **7** w taki sposób, by mocowanie osłony **10** znalazło się na jednym z 5 wybruszeń **17** osłony **8** (patrz rys. E na rozkładanej okładce).
- ♦ Zadbaj o to, aby mocowanie osłony **10** było mocno osadzone w danym wybruszeniu **17**.

Montaż dodatkowej rękojeści

⚠ OSTROŻNIE!

- ▶ Ze względów bezpieczeństwa to urządzenie może być użytkowane tylko z dodatkową rękojeścią **6**. Praca bez rękojeści dodatkowej stwarza ryzyko obrażeń. W zależności od sposobu pracy rękojeść dodatkową **6** można przykręcić z lewej lub z prawej strony bądź na głowicy urządzenia.

WSKAZÓWKA

- ▶ Włożony do dodatkowej rękojeści **6** uchwyt narzędziowy **6a** można tam pozostawić, lub według własnego uznania usunąć.

Montaż/wymiana tarczy do zdzierania/tarczy tnącej

Podczas wymiany tarczy tnącej/tarczy do zdzierania zawsze noś rękawice ochronne. Podczas pracy tarcze do zdzierania i tarcze tnące bardzo mocno się nagrzewają. Nie dotykaj tarczy przed jej ostygnięciem.

Przestrzegaj wymiarów tarcz do zdzierania lub tarcz tnących. Średnica otworu musi pasować bez luzu do kołnierza mocującego. Nie stosować żadnych elementów redukcyjnych ani adapterów.

- Sprawdź tarczę do zdzierania lub tarczę tnącą. Tarcza nie może być wilgotna, nie może też mieć żadnych pęknięć. W przeciwnym razie tarcza może ulec w trakcie pracy uszkodzeniu lub pęknięciu i spowodować obrażenia.

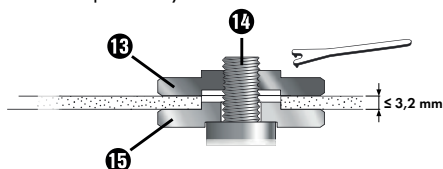
WSKAZÓWKA

- ▶ Stosuj wyłącznie niezanieczyszczone tarcze.
- Stosuj wyłącznie narzędzia szlifierskie, których dopuszczalna prędkość obrotowa jest co najmniej taka, jak prędkość obrotowa biegu jałowego elektronarzędzia.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEŃ!** Przycisk blokady wrzeciona **11** wciskaj tylko wtedy, gdy wrzeciono mocujące **14** jest nieruchome.
- ♦ Naciśnij przycisk blokady wrzeciona **11**, by zablokować przekładnię.

- ◆ Odkręć nakrętkę mocującą **13** kluczem widelkowym **16** (patrz rys. C).
- ◆ Załóż tarczę do zdzierania lub tarczę tnącą na kołnierz mocujący **15** tak, aby strona z opisem była skierowana do urządzenia.
- ◆ Następnie nakręć ponownie nakrętkę mocującą **13** na wrzeciono mocujące **14** stroną wypukłą skierowaną do góry.

W przypadku cienkich tarcz szlifierskich (patrz rysunek 1)

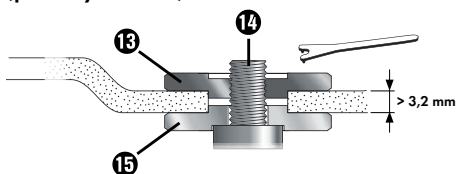
- ◆ Kołnierz nakrętki mocującej **13** jest skierowany do góry, aby umożliwić należyte zamocowanie cienkiej ściernicy.



Rys. 1

- ◆ Naciśnij przycisk blokady wrzeciona **11**, by zablokować przekładnię.
- ◆ Dokręć nakrętkę mocującą **13** kluczem widelkowym **16** do oporu.

W przypadku grubych tarcz szlifierskich (patrz rysunek 2)



Rys. 2

Kołnierz nakrętki mocującej **13** jest skierowany do dołu, aby umożliwić bezpieczne założenie tarczy szlifierskiej na wrzeciono mocujące **14**.

- ◆ Zablokuj wrzeciono mocujące **14**.
- ◆ Dokręć nakrętkę mocującą **13** kluczem widelkowym **16** w prawo.

WSKAZÓWKA

- Jeżeli po wymianie tarcza ma niespokojny bieg lub wpada w drgania, tarczę należy natychmiast wymienić.
- ◆ Ze względów bezpieczeństwa po wymianie tarczy wykonaj próbne uruchomienie elektronicznego zegara na 60 sekund z maksymalną prędkością obrotową. Zwracaj uwagę na nietypowe odgłosy i iskrzenie.
- ◆ Sprawdź, czy wszystkie elementy mocujące są poprawnie zamontowane.
- ◆ Sprawdź, czy strzałka kierunku obrotów (o ile jest) na tarczy tnącej lub tarczy do zdzierania (również na diamentowej tarczy tnącej) i kierunek obrotów urządzenia (strzałka na głowicy urządzenia) są zgodne.

Włączanie i wyłączanie

Przed użyciem sprawdź zastosowane narzędzie. Musi ono być poprawnie zamontowane, nie może być uszkodzone ani wilgotne, nie może posiadać pęknięć i musi swobodnie się obracać. Wykonaj próbne uruchomienie przez 60 sekund. Nie używaj narzędzi, których bieg jest niespokojny lub które wpadają w drgania. Zwracaj uwagę na nietypowe odgłosy i iskrzenie. Następnie sprawdź, czy wszystkie elementy mocujące są poprawnie zamontowane.

WSKAZÓWKA

- Szlifierkę kątową włączaj zawsze przed kontaktem z materiałem i dopiero po włączeniu prowadź ją po obrabianej powierzchni.

Włączanie

- ◆ Wciśnij blokadę włącznika **3** (patrz rys. D).
- ◆ Następnie wciśnij włącznik/wyłącznik **2**.

Wyłączanie

- ◆ Zwolnij ponownie włącznik/wyłącznik **2**.

Regulacja prędkości obrotowej

- ◆ Ustaw pokrętko regulacji prędkości obrotowej **1** na pozycji między 1 i 6.

Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy urządzeniu wyłącz je oraz wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda.

- Do czyszczenia nie wolno używać żadnych ostrych przedmiotów. Do wnętrza obudowy nie może przedostać się żadna ciecz. W przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu.
- Wymianę zapasowych szczotek węglowych **4** przez osłony szczotek węglowych **5** zlecaj wyłącznie w punkcie serwisowym lub w innym specjalistycznym warsztacie.
- Pamiętaj o regularnym czyszczeniu urządzenia, najlepiej bezpośrednio po każdym użyciu.
- Czyść obudowę suchą ściereczką – w żadnym przypadku nie używaj benzyny, rozpuszczalników ani innych środków do czyszczenia, które uszkadzają tworzywa sztuczne.
- W celu starannego oczyszczenia urządzenia należy użyć odkurzacza.
- Otwory wentylacyjne muszą być zawsze wolne od zanieczyszczeń.
- Przywierający pył szlifierski usuwaj pędzlem.

WSKAZÓWKA

- Niewymienione tutaj części zamienne (np. szczotki węglowe, przełączniki) można zamówić za pośrednictwem naszej infolinii serwisowej.

Utylizacja



Opakowanie składa się w całości z materiałów przyjaznych środowisku naturalnemu. Można je wyrzucić do właściwych pojemników na surowce wtórne.



Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi!

Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU zużyte elektronarzędzia należy zbierać oddzielnie i poddawać procesowi odzysku z poszanowaniem zasad ochrony środowiska naturalnego.

Informacje na temat utylizacji zużytego urządzenia można uzyskać w najbliższym urzędzie gminy lub miasta.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby zutylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób: 1-7: tworzywa sztuczne, 20-22: papier i tektura, 80-98: kompozyty.



Informacje na temat możliwości utylizacji wysłużonego produktu można uzyskać w najbliższym urzędzie gminy lub miasta.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przetłaczników, akumulatorów, lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (np. IAN 12345) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 123456.

WSKAZÓWKI

- W przypadku narzędzi Parkside i Florabest prosimy przesłać wyłącznie uszkodzony produkt bez akcesoriów (np. akumulatorów, walek do przechowywania, narzędzi montażowych itp.).

Serwis

PL Serwis Polska
 Tel.: 22 397 4996
 E-Mail: kompernass@lidl.pl
 IAN 317132_1904

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 44867 BOCHUM
 NIEMCY
www.kompernass.com

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

Firma KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odpowiedzialna za sporządzenie dokumentacji:
Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NIEMCY, oświadcza niniejszym, że produkt ten jest
zgodny z następującymi normami, dokumentami normatywnymi oraz dyrektywami WE:

**Dyrektywa maszynowa
(2006/42/EC)**

**Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej
(2014/30/EU)**

**Dyrektywa w sprawie stosowania substancji szkodliwych dla zdrowia
(2011/65/EU)***

*Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent. Opisany
powyżej przedmiot oświadczenia spełnia wymagania przepisów dyrektywy 2011/65/EU Parlamentu
Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 w sprawie ograniczenia stosowania określonych substancji
niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

Zastosowane normy zharmonizowane:

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Oznaczenie typu maszyny: Szlifierka kątowa PWS 125 F5

Rok produkcji: 08-2019

Numer seryjny: IAN 317132_1904

Bochum, dnia 16.09.2019 r.



Semi Uguzlu

- dyrektor ds. jakości -

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w ramach procesu udoskonalania urządzenia.

Turiny

Ižanga	48
Naudojimas pagal paskirtį	48
Dalys	48
Tiekiamas rinkinys	49
Techniniai duomenys	49
Bendrieji elektrinių įrankių naudojimo saugos nurodymai	49
1. Darbo vietos sauga	50
2. Elektros sauga	50
3. Žmonių sauga	50
4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgesys su juo	51
5. Klientų aptarnavimas	51
Bendrieji saugos nurodymai	51
Atatranka ir su ja susiję saugos nurodymai	53
Šlifavimui ir abrazyviniam pjovimui taikomi specialieji saugos nurodymai	54
Kiti abrazyviniam pjovimui taikomi specialieji saugos nurodymai	54
Leidžiami naudoti priedai	55
Rekomenduojamų papildomų darbo įrankių laikymas ir naudojimas	55
Praktiniai nurodymai	55
Naudojimas	57
Apsauginio gaubto surinkimas ir nustatymas	57
Papildomos rankenos uždėjimas	57
Rupiojo šlifavimo / pjovimo disko surinkimas ir keitimas	57
Ijungimas ir išjungimas	58
Sukimosi greičio nustatymas	58
Techninė priežiūra ir valymas	59
Šalinimas	59
Kompernaß Handels GmbH garantija	60
Priežiūra	61
Importuotojas	61
Atitikties deklaracijos originalo vertimas	62

KAMPINIS ŠLIFUOKLIS PWS 125 F5

Ižanga

Sveikiname įsigijus naują įrankį. Pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymų. Prieš pradėdami naudoti gaminį, susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytais naudojimo tikslais. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite ir visus dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Įrankis skirtas metaliniams ruošiniams, betonui ir plytelėms pjausti ir rupiai šlifuoti nenaudojant vandens. Bet koks kitoks įrankio naudojimas ar keitimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir gali kelti didelį pavojų. Neprisiriimate jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią naudojant įrankį ne pagal paskirtį. Įrankis neskirtas komercinio naudojimo reikmėms.

Piktogramų paaiškinimas

	Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite originalią naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus.
	Pavojinga naudoti apgadintus pjovimo ar rupiojo šlifavimo diskus, nes jie gali sunkiai sužaloti!
	Disko skersmuo
	Kampinis šlifuoklis
	Užsidėkite apsauginius akinius!
	Naudokite klausos apsaugos priemonę!
	Avėkite saugią avalynę!

	Mūvėkite apsaugines pirštines!
	Užsidėkite apsauginę kaukę nuo dulkių!
	Draudžiama šlifuoti aušinant
	Draudžiama šlifuoti disko šonu
	Skirtas metalui šlifuoti

Dalys

- 1 Sukimosi greičio reguliatorius
- 2 ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklis
- 3 Jungiklio užraktas
- 4 Atsarginiai angliniai šepetėliai
- 5 Anglinių šepetėlių dangtelis
- 6 Papildoma rankena
- 6a Dviskylio surinkimo rakto įrankių laikiklis
- 7 Apsauginis gaubtas
- 8 Surinkimo žiedas
- 9 Varžtai
- 10 Apsauginio gaubto fiksatorius
- 11 Suklio blokavimo mygtukas
- 12 Papildomos rankenos sriegiai (3)
- 13 Tvirtinimo veržlė (žr. B pav.)
- 14 Suklys (žr. B pav.)
- 15 Tvirtinamoji jungė (žr. B pav.)
- 16 Dviskylio surinkimo raktas (žr. C pav.)
- 17 Išgaubos

Tiekiamas rinkinys

- 1 kampinis šlifuoaklis
- 1 papildoma rankena
- 1 apsauginis gaubtas
- 1 dviskylis surinkimo raktas
- 1 pjovimo diskas
- 2 atsarginiai angliniai šepetėliai
- 1 naudojimo instrukcija

Techniniai duomenys

Vardinė įtampa	230 V ~ 50 Hz (kintamoji srovė)
Vardinė galia	1 200 W
Vardinis sukimosi greitis	n 3 000–12 000 min. ⁻¹
Disko dydis	Ø 125 mm
Sriegio dydis	M14
Apsaugos klasė	II / (dviguba izoliacija)

Informacija apie skleidžiamą triukšmą ir vibraciją

Išmatuotoji triukšmo vertė nustatyta pagal EN 60745 standartą. Elektrinio įrankio įprastai skleidžiamas A svertinis triukšmo lygis nurodytas toliau.

Spinduliuojamojo triukšmo vertė

Garso slėgio lygis	$L_{PA} = 91,6 \text{ dB (A)}$
Neapibrėžtis	$K = 3 \text{ dB}$
Garso galios lygis	$L_{WA} = 102,6 \text{ dB (A)}$
Neapibrėžtis	$K = 3 \text{ dB}$

Dėvėkite klausos apsaugos priemonę!

Bendroji vibracijos vertė

Šlifuojant paviršių	$a_{h, AG} = 10,129 \text{ m/s}^2$
Neapibrėžtis $K =$	$1,5 \text{ m/s}^2$

NURODYMAS

- Nurodytos bendrosios vibracijų vertės ir spinduliuojamojo triukšmo vertės išmatuotos standartiniu matavimo metodu ir gali būti naudojamos vienam elektriniam įrankiui palyginti su kitu.
- Nurodytomis bendrosiomis vibracijų vertėmis ir spinduliuojamojo triukšmo vertėmis taip pat galima vadovautis vertinant pirminį poveikį.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Praktiškai naudojant elektrinį įrankį spinduliuojamosios vibracijos ir spinduliuojamasis triukšmas gali skirtis nuo nurodytųjų verčių – tai priklauso nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo, ypač nuo apdirbamo ruošinio rūšies.
- Stenkitės kuo labiau sumažinti poveikį. Vibracinį poveikį galite sumažinti, pavyzdžiui, mūvėdami pirštines, kai dirbate su įrankiu, ir ribodami darbo laiko trukmę. Taip pat būtina atsižvelgti į visas įrankio naudojimo ciklo dalis (pavyzdžiui, laikotarpius, kai elektrinis įrankis yra išjungtas, ir laikotarpius, kai įrankis įjungtas, tačiau veikia nenaudojamas).



Bendrieji elektrinių įrankių naudojimo saugos nurodymai

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Perskaitykite visus saugos ir kitus nurodymus. Nesilaikant saugos ir kitų nurodymų kyla pavojus patirti elektros smūgi, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus saugos ir kitus nurodymus – jų gali prireikti vėliau.

Aprašant saugos nurodymus vartojama sąvoka „elektrinis įrankis“ reiškia į elektros tinklą (maitinimo laidų) jungiamus ir akumuliatoriais maitinamus (be maitinimo laido) elektrinius įrankius.

1. Darbo vietos sauga

- a) Darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta. Jei darbo zona netvarkinga ar neapšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio sprogioje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai įskelia kibirkščių, ir šios gali dulkes arba garus uždegti.
- c) Dirbdami su elektriniu įrankiu, neleiskite artintis vaikams ar kitiems asmenims. Atitraukus dėmesį, įrankis gali tapti nevaldomas.

2. Elektros sauga

- a) Elektrinio įrankio jungiamasis kištukas turi tiktai elektros lizdui. Jokių būdų nekeiskite kištuko. Jei elektrinis įrankis įžemintas, nenaudokite adapterių. Naudojant originalius kištukus ir tinkamus elektros lizdus sumažėja elektros smūgio pavojus.
- b) Nesilieskite prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, šildymo įrenginių, viryklių ir šaldytuvų. Kai kūnas įžemintas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- c) Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės. Į elektrinio įrankio vidų patekus vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.
- d) Laidas neskirtas elektriniam įrankiui nešti, kabinti ar tempti norint iš elektros lizdo ištraukti kištuką. Saugokite laidą nuo karščio, aštrių briaunų ir slankių įrankio dalių, neišstepkite jo alyva. Apgadinus arba suraigžius laidus, padidėja elektros smūgio pavojus.

- e) Dirbdami su elektriniu įrankiu, lauke naudokite tik darbui lauke skirtus ilginamuosius laidus. Naudojant darbui lauke tinkamą ilginamąjį laidą sumažėja elektros smūgio pavojus.

- f) Jei elektrinis įrankis neišvengiamai turi būti naudojamas drėgnoje aplinkoje, naudokite pažaidos srove valdomą jungtuvą. Naudojant pažaidos srove valdomą jungtuvą sumažėja elektros smūgio pavojus.

3. Žmonių sauga

- a) Visada būkite atidūs, sutelkite dėmesį į tai, ką darote, ir laikykitės įprastų darbo su elektriniu įrankiu taisyklių. Nenaudokite elektrinių įrankių, jei jaučiate nuovargį, vartojote narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų. Menkiausias neapdairumas dirbant su elektriniu įrankiu gali būti sunkių sužalojimų priežastis.
- b) Naudokite asmenines apsaugos priemones ir būtinai užsidėkite apsauginius akinius. Atsižvelgiant į elektrinio įrankio tipą ir naudojimo būdą naudojamos asmeninės apsaugos priemonės, pvz., kaukė nuo dulkių, neslystanti saugi avalynė, apsauginis šalmas ar klausos apsaugos priemonė, sumažina pavojų susižaloti.
- c) Saugokitės, kad netyčia neįjungtumėte įrankio. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo ir (arba) akumuliatoriaus, prieš jį pakeldami ar nešdami įsitikinkite, kad elektrinis įrankis yra išjungtas. Jei nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio arba į elektros tinklą įjungsite jau įjungtą elektrinį įrankį, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržliarakčius. Besisukančioje įrankio dalyje esantis įrankis ar raktas gali sužaloti.
- e) Venkite nenatūralios kūno padėties. Stovėkite stabiliai, visada išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau galėsite kontroliuoti elektrinį įrankį nenumatytais aplinkybėmis.

- f) Vilkėkite tinkamus drabužius. Nevilkėkite plačių drabužių, būkite be papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines saugokite nuo slankiųjų dalių. Slankiosios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- g) Jei prie įrankio galima prijungti dulkių siurbimo ar surinkimo įrenginį, įsitikinkite, kad toks įrenginys prijungtas ir tinkamai naudojamas. Susiurbus dulkes, sumažėja dulkių keliamas pavojus.

4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgesys su juo

- a) Venkite įrankio perkrovų. Naudokite darbui tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu nurodytos įrankio naudojimo srities darbą atlikite geriau ir saugiau.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jei sugedo jo jungiklis. Neįsijungiantis arba neišsijungiantis elektrinis įrankis kelia pavojų ir jį reikia sutaisyti.
- c) Prieš reguliuodami, padėdami įrankį ar keisdami jo priedus, iš elektros lizdo ištraukite kištuką ir (arba) išimkite akumuliatorių. Ši atsargumo priemonė neleis elektriniam įrankiui netikėtai įsijungti.
- d) Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite įrankio naudoti su juo nesusipažinusiems ar šių nurodymų neperskačiusiems žmonėms. Elektriniai įrankiai kelia pavojų, jei juos naudoja patirties neturintys asmenys.
- e) Rūpestingai prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar tinkamai veikia ir ar neužsikirtusios slankiosios dalys, ar nėra elektrinio įrankio veikimą bloginančių sulūžusių arba apgadintų dalių. Prieš naudodami įrankį pasirūpinkite, kad sugadintos dalys būtų pataisytos. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių.

- f) Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Rūpestingai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriais ašmenimis rečiau įstringa, juos lengviau valdyti.
- g) Elektrinį įrankį, priedus, papildomus darbo įrankius ir kt. naudokite vadovaudamiesi šiais nurodymais. Taip pat įvertinkite darbo sąlygas ir atlikto darbą. Elektrinius įrankius naudojant nenumatytais tikslais gali susiklostyti pavojingų situacijų.

5. Klientų aptarnavimas

- a) Elektrinį įrankį gali taisyti tik kvalifikuoti specialistai ir tik naudodami originalias atsargines dalis. Taip užtikrinama, kad elektrinis įrankis išliks saugus.
- b) Įrankio kištuką arba jungiamąjį laidą gali pakeisti tik elektrinio įrankio gamintojas arba gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba. Taip užtikrinama, kad elektrinis įrankis išliks saugus.

Bendrieji saugos nurodymai

Šlifavimo ir abrazyvinio pjovimo darbams taikomi bendrieji saugos nurodymai.

- a) Šį elektrinį įrankį galima naudoti kaip šlifuoklį ir abrazyvinio pjovimo įrankį. Vadovaukitės visais saugos ir kitais nurodymais, paveikslėliais ir duomenimis, pateiktais su šiuo įrankiu. Nesilaikant tolesnių nurodymų kyla pavojus patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.
- b) Šis elektrinis įrankis neskirtas šlifuoti švitrinui popieriumi, šveisti vieliniais šepetiais ir poliuruoti. Elektrinį įrankį naudoti nenumatytais tikslais gali būti pavojinga ir galima susižaloti.
- c) Nenaudokite priedų, kurių gamintojas šiam elektriniam įrankiui specialiai nenumatė ar nerekomenduoja. Net jei priedus galima pritvirtinti prie jūsų elektrinio įrankio, tai nereiškia, kad naudojamas elektrinis įrankis bus saugus.

- d) Leistinas papildomo darbo įrankio sukimosi greitis turi būti ne mažesnis nei ant elektrinio įrankio nurodytas didžiausias sukimosi greitis. Greičiau už leistiną greitį besisukantys priedai gali lūžti ir nuskrieti.
- e) Išorinis papildomo darbo įrankio skersmuo ir storis turi atitikti jūsų elektrinio įrankio matmenis. Netinkamo dydžio papildomų darbo įrankių negalima tinkamai uždengti ar kontroliuoti.
- f) Papildomi darbo įrankiai su srieginiu įdėklų turi tiksliai atitikti suklio sriegį. Naudojant jungė tvirtinamus papildomus darbo įrankius papildomo darbo įrankio kiaurymės skersmuo turi atitikti jungės laikiklio skersmenį.
Jei papildomų darbo įrankių negalima tiksliai pritvirtinti prie elektrinio įrankio, jie sukasi netolygiai, labai vibruoja ir gali tapti nevaldomi.
- g) Nenaudokite apgadintų papildomų darbo įrankių. Papildomus darbo įrankius kas kartą prieš naudodami patikrinkite, pavyzdžiui, ar neištrupėję, neištrūkę šlifavimo diskai, ar neištrūkusios, nenudilusios, visiškai nenusidėvėjusios šlifavimo lėkštelės, ar vieliniuose šepečiuose nėra atsilaivusių arba nulūžusių vielučių. Jei elektrinis įrankis arba papildomas darbo įrankis nukrito, patikrinkite, ar jis nepažeistas, arba naudokite nepažeistą papildomą darbo įrankį. Jei papildomą darbo įrankį patikrinote ir įdėjote, pasirūpinkite, kad jūs ir netoliese esantys asmenys būtų už besisukančio papildomo darbo įrankio plokštumos ribų, ir paleiskite įrankį apie vieną minutę suktis didžiausiu greičiu. Apgadinti papildomi darbo įrankiai dažniausiai sulūžta juos išbandant.
- h) Naudokite asmenines apsaugos priemones. Atsižvelgdami į tai, kam įrankį naudojate, naudokite visą veidą dengiančias apsaugos priemones, akių apsaugos priemones arba apsauginius akinius. Jei reikia, užsidėkite kaukę nuo dulkių, klausos apsaugos priemonę, apsaugines pirštines ar specialią prijuostę, ir jie apsaugos nuo smulkių šlifavimo dulkių ir medžiagų dalelių. Saugokite akis nuo skraidančių svetimkūnių, susidarančių įvairiai naudojant įrankį. Kaukė nuo dulkių arba respiratorius sulauko naudojant įrankį susidarančias dulkes. Ilgiau būnant triukšmingoje aplinkoje gali susilpnėti klausa.
- i) Pasirūpinkite, kad kiti asmenys būtų saugiai atstumu nuo jūsų darbo zonos. Visi darbo zonoje esantys asmenys privalo naudoti asmenines apsaugos priemones.
Nulūžusios ruošinio dalys arba sulūžę papildomi darbo įrankiai gali nuskrieti ir sužaloti netgi ne tiesioginėje darbo zonoje esančius asmenis.
- j) Elektrinį įrankį laikykite tik už izoliuotų įrankio suėmimo paviršių, jei dirbant papildomas darbo įrankis gali užkliudyti paslėptus elektros laidus arba įrankio maitinimo laidą. Prisilietus prie laido, kuriame yra įtampas, įtampa gali persiduoti metalinėms įrankio dalims ir sukelti elektros smūgį.
- k) Maitinimo laidą saugokite nuo besisukančių papildomų darbo įrankių. Nevaldomas įrankis gali perpjauti arba sugriebti maitinimo laidą, o jūsų plaštaka ar ranka gali patekti į besisukantį papildomą darbo įrankį.

- l) **Niekada nepadėkite į šalį elektrinio įrankio, kol papildomas darbo įrankis visiškai nesustojo.** Besisukančiam papildomam darbo įrankiui prisilietus prie paviršiaus, ant kurio jį dedate, elektrinis įrankis gali tapti nevaldomas.
- m) **Niekada neneškite veikiančio elektrinio įrankio.** Besisukantis papildomas darbo įrankis gali pagriebti atsitiktinai su juo susilietusius jūsų drabužius ir įsigręžti į jūsų kūną.
- n) **Reguliariai valykite elektrinio įrankio vėdinimo angas.** Variklio ventiliatorius įtraukia dulkes į korpusą; susikaupus dideliame metalo dulkių kiekiui, gali kilti su elektra susijusių pavojų.
- o) **Nenaudokite elektrinio įrankio šalia degių medžiagų.** Kibirkštys gali šias medžiagas uždegti.
- p) **Nenaudokite papildomų darbo įrankių, kuriems reikia aušinimo skysčio.** Naudojant vandenį ar kitas skystas aušinimo priemones kyla pavojus patirti elektros smūgį.

Atatranka ir su ja susiję saugos nurodymai

Atatranka yra staigi besisukančio papildomo darbo įrankio, pvz., šlifavimo disko, šlifavimo lėkštelės, vielinio šepetio ir pan., reakcija įstrigus arba užsiblokavus. Įstrigęs arba užsiblokavęs besisukantis papildomas darbo įrankis staiga sustoja. Dėl to nevaldomas elektrinis įrankis blokavimo vietoje sviedžiamas papildomo darbo įrankio sukimosi kryptimi priešinga kryptimi.

Pavyzdžiui, šlifavimo diskui užsikirtus arba užsiblokavus ruošinyje, ruošinio pjūvyje esanti šlifavimo disko briauna gali įstrigti ir šlifavimo diskas gali iššokti arba sukelti atatranką. Tokiu atveju, priklausomai nuo disko sukimosi krypties blokavimo vietoje, šlifavimo diskas juda naudotojo link arba tolyn nuo jo. Šlifavimo diskai gali ir lūžti.

Atatranka yra elektrinio įrankio netinkamo arba netaisyklingo naudojimo pasekmė. Jos išvengiama imantis tinkamų toliau aprašytų atsargumo priemonių.

- a) **Tvirtai laikykite elektrinį įrankį, o rankos ir kūnas turi būti tokioje padėtyje, kuri leistų pasipriešinti atatrankos jėgai.** Jei yra, visada naudokite papildomą rankeną, kad įrankiui sukantis dideliu greičiu geriau galėtumėte suvaldyti atatrankos jėgas arba reakcijos momentus. Tinkamomis atsargumo priemonėmis naudotojas gali suvaldyti atatrankos ir reakcijos jėgas.
- b) **Niekada nelaikykite rankų arti besisukančių papildomų darbo įrankių.** Įvykus atatrankai, papildomas darbo įrankis gali atsidurti ties jūsų ranka.
- c) **Nebūkite zonoje, į kurią elektrinis įrankis judės įvykus atatrankai.** Atatranka sviedžia elektrinį įrankį šlifavimo disko sukimosi kryptimi blokavimo vietoje priešinga kryptimi.
- d) **Todėl būkite ypač atsargūs dirbdami prie kampų, aštrių briaunų ir pan.** Žiūrėkite, kad papildomi darbo įrankiai nuo ruošinio neatšoktų ir neįstrigtų. Ties kampais, aštriomis briaunomis arba atšokęs besisukantis papildomas darbo įrankis dažnai įstringa. Dėl to jis tampa nevaldomas arba įvyksta atatranka.
- e) **Nenaudokite grandinių arba dantytųjų pjovimo diskų.** Tokie papildomi darbo įrankiai dažnai sukelia atatranką arba elektrinis įrankis tampa nevaldomas.

Šlifavimui ir abrazyviniam pjovimui taikomi specialieji saugos nurodymai

- a) Naudokite tik elektriniam įrankiui leidžiamus naudoti abrazyvinius gaminius ir jiems numatytą apsauginį gaubtą. Jūsų elektriniam įrankiui netinkamų abrazyvinių gaminių negalima tinkamai uždengti, todėl jie yra nesaugūs.
- b) Lenktus šlifavimo diskus reikia pritvirtinti taip, kad jų šlifuojamasis paviršius neišsikištų už apsauginio gaubto krašto. Netinkamai pritvirtinto, už apsauginio gaubto krašto išsikišančio šlifavimo disko negalima tinkamai uždengti.
- c) Apsauginį gaubtą būtina gerai pritvirtinti prie elektrinio įrankio ir, siekiant užtikrinti didžiausią saugumą, nustatyti taip, kad į dirbantįjį būtų nukreipta kuo mažesnė neuždengto abrazyvinio gaminio dalis. Apsauginis gaubtas saugo dirbantįjį nuo nuolaužų, atsitiktinio prisilietimo prie abrazyvinio gaminio ir drabužių galinčių uždegti kibirkščių.
- d) Abrazyvinius gaminius galima naudoti tik paisant rekomenduojamos naudojimo paskirties. Pavyzdžiui, niekada nešlifukite pjovimo disko šoniniu paviršiumi. Pjovimo diskai skirti medžiagai pjauti disko briauna. Tokius abrazyvinius gaminius veikiančios šoninės jėgos gali sulaužyti.
- e) Parinktą šlifavimo diską visada tvirtinkite nepažeistomis tinkamo dydžio ir tinkamos formos tvirtinimo jungėmis. Tinkamos jungės saugo šlifavimo diską, todėl diskas rečiau lūžta. Pjovimo diskų jungės gali skirtis nuo kitokių šlifavimo diskų jungių.
- f) Nenaudokite didesnių elektrinių įrankių nusi-dėvėjusių šlifavimo diskų. Didesnių elektrinių įrankių šlifavimo diskai netinka didesniu greičiu besisukantiems mažesniems elektriniams įrankiams ir gali lūžti.

Kiti abrazyviniam pjovimui taikomi specialieji saugos nurodymai

- a) Pasirūpinkite, kad pjovimo diskas neužsiblokuotų, jo stipriai nespauskite. Nedarykite pernelyg gilių pjūvių. Perkrovos padidina pjovimo diskui tenkančias apkrovas ir diskas gali greičiau persikreipti arba užsiblokuoti, todėl padidėja atatrunkos arba abrazyvinio gaminio lūžimo tikimybė.
- b) Nestovėkite priešais besisukantį pjovimo diską arba už jo. Jei pjovimo diską ruošinyje stumsite tolyn nuo savęs, įvykus atatrunkai, elektrinis įrankis su besisukančiu disku gali būti nusviestas tiesiai į jus.
- c) Jei pjovimo diskas įstrigo arba nutraukėte darbą, įrankį išjunkite ir ramiai laikykite, kol diskas nustos suktis. Niekada nebandykite iš pjūvio vietos ištraukti dar besisukančio pjovimo disko, kad neįvyktų atatrunka. Nustatykite ir pašalinkite strigties priežastį.
- d) Kol elektrinis įrankis yra ruošinyje, jo iš naujo neįjunkite. Prieš atsargiai įjaudami toliau palaukite, kol pjovimo diskas vėl ims suktis didžiausiu greičiu. Antraip diskas gali įstrigti, išškoti iš ruošinio arba gali sukelti atatrunką.
- e) Paremkite plokštes arba didelius ruošinius, kad įstrigus pjovimo diskui sumažėtų atatrunkos pavojus. Dideli ruošiniai gali įlįkti dėl savo svorio. Ruošinį būtina paremti abiejose disko pusėse: tiek šalia pjovimo disko, tiek prie krašto.
- f) Būkite ypač atsargūs darydami įleistinius pjūvius sienose arba kitose nepermatomose vietose. Besiskverbiantis pjovimo diskas įjaudamas dujų arba vandentiekio vamzdžius, elektros laidus ar kitus daiktus gali sukelti atatrunką.

Leidžiami naudoti priedai

	Didž. skersmuo Ø (mm)	Didž. storis (mm)	Sriegio dydis (mm)	Sukimosi greitis (min. ⁻¹)	Apskritiminis greitis (m/sek.)	Įrankis	Apsauginis gaubtas
Pjovimo diskai	125	3	M14	6 500	80	Dviskylis surinkimo raktas	Taip
Rupiojo šlifavimo diskai	125	6	M14	6 500	80	Dviskylis surinkimo raktas	Taip

Rekomenduojamų papildomų darbo įrankių laikymas ir naudojimas

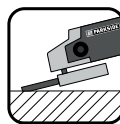
- Atsargiai elkitės su šlifavimo įrankiais ir atsargiai juos gabenkite.
- Šlifavimo įrankius laikykite taip, kad jie būtų apsaugoti nuo mechaninių pažeidimų ar aplinkos poveikio (pvz., drėgmės).

Praktiniai nurodymai

NURODYMAS

- Abrazyvinius gaminius galima naudoti tik pagal rekomenduojamą naudojimo paskirtį. Kitaip jie gali lūžti, būti apgadinti arba sužaloti žmones.

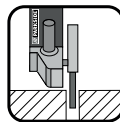
Rupusis šlifavimas



Abrazyvinių pjovimo diskų niekada nenaudokite paviršiui rupiai apdirbti!

- Kampinį šlifukoklį nestipriai spausdami vedžiokite ruošiniu.
- Jei medžiaga minkšta, ruošinį rupiuoju šlifavimo disku šlifaukite plokščiu kampu, jei medžiaga kieta, šlifaukite šiek tiek statėsiu kampu.

Abrazyvinis pjovimas



Niekada nepjaukite rupiojo šlifavimo disku!

- Naudokite tik išbandytus ir pluoštu sustiprintus pjovimo arba šlifavimo diskus, kurių apskritiminis greitis yra ne mažesnis nei 80 m/sek.

⚠️ **ATSARGIAI!**

- ▶ Išjungtas šlifavimo įrankis sukasi iš inercijos. Nestabdykite įrankio prispausdami jį šonu prie kokio nors paviršiaus.
- Įtvirtinkite ruošinį. Ruošiniams įtvirtinti naudokite tvirtinimo įtaisus / spaustuvus. Taip ruošinys bus laikomas tvirtiau nei jūsų ranka.
- Prieš padėdami, įrankį kas kartą išjunkite ir palaukite, kol jis sustos.
- Dingus elektros srovei arba ištraukę tinklo kištuką, iš karto atblokuokite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį. Nustatykite jį į IŠJUNGIMO padėtį. Tai apsaugos, kad įrankis netyčia neišjungtų.
- Įrankį naudokite tik sausojo pjovimo arba sausojo šlifavimo darbams.
- Įrankį galima naudoti tik pritvirtinus papildomą rankeną ⑥.
- Draudžiama apdirbti medžiagas su asbestu. Manoma, kad asbestas gali sukelti vėžį.



Patarimas! Elgiatės tinkamai.

⚠️ **PAVOJUS! ĮRANKĮ ANT RUOŠINIO VISADA STUMKITE PRIEŠINGA KRYPTIMI, NEI SUKASI DISKAS.**

- ▶ Antraip kils atitransos pavojus. Įrankis gali išsokti iš pjūvio vietos.
- Ruošinį visada pradėkite apdirbti įjungtu įrankiu. Apdirbę ruošinį, įrankį pakelkite nuo ruošinio, tik tada išjunkite.
- Dirbdami įrankį visada tvirtai laikykite abiem rankomis. Įsitinkinkite, kad stovite stabiliai.
- Paviršių geriausiai nušlifuosite, jei įrankį tolygiai vedžiosite ruošiniu 15–30° kampu (tarp šlifavimo disko ir ruošinio).

- Apdirbdami nuožulnius paviršius, didele jėga nespauskite įrankio prie ruošinio. Jei labai sumažėjo sukimosi greitis, įrankį spauskite mažesne jėga – taip dirbsite saugiau ir veiksmingai. Jei įrankis staiga visiškai sustotų arba užsiblokuotų, nedelsdami išjunkite maitinimo srovę.
- Pjovimas: dirbkite vidutiniškai spausdami ir neperkrepkite pjovimo disko.
- Rupiojo šlifavimo ir pjovimo diskai dirbant labai įkaista, todėl prieš liesdami palaukite, kol jie visiškai atvės.
- Niekada nenaudokite įrankio ne pagal paskirtį.
- Prieš jungdami tinklo kištuką į elektros lizdą, visada įsitinkinkite, kad įrankis išjungtas.
- Kilus pavojui, nedelsdami iš elektros lizdo ištraukite tinklo kištuką. Pasirūpinkite, kad prie įrankio ir tinklo kištuko galėtumėte lengvai prieiti, o nenumatytais atvejais – lengvai juos pasiekti.
- Kai dirbdami darote pertraukas, kaip nors tvarkote įrankį arba jo nenaudojate, visada ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo. Įrankis visada turi būti švarus, sausas, neišteptas alyva ar tepalu.
- Visada būkite atidūs! Visada būkite sutelkę dėmesį į tai, ką darote, ir laikykitės įprastų darbo taisyklių. Jokiu būdu nenaudokite įrankio, jei negalite susikaupti arba blogai jaučiatės.



⚠️ **ĮSPĖJIMAS!**

Visada būkite su apsauginiais akiniais.



⚠️ **ĮSPĖJIMAS!**

Visada dėvėkite kaukę nuo dulkių.

Naudojimas

Apsauginio gaubto surinkimas ir nustatymas

⚠️ ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Prieš tvarkydami įrankį, kas kartą iš elektros lizdo ištraukite tinklo kištuką!

⚠️ PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Kampinį šlifuoeklį visada naudokite su apsauginiu gaubtu **7**. Apsauginis gaubtas turi būti gerai pritvirtintas prie kampinio šlifuoeklio. Jį nustatykite užtikrindami didžiausią saugumą, t. y. taip, kad į dirbantįjį būtų nukreipta kuo mažesnė neuždengto abrazyvinio gaminio dalis. Apsauginis gaubtas **7** turi apsaugoti dirbantįjį nuo nuolaužų ir kad atsitiktinai neprisiliestų prie abrazyvinio gaminio.

⚠️ PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Uždėdami apsauginį gaubtą **7** žiūrėkite, kad jis būtų pritvirtintas ne mažesniu kampu nei papildoma rankena **6** (žr. A pav.). Antraip rupiojo šlifavimo arba pjovimo diskas gali jus sužaloti.
- ♦ Apsauginį gaubtą **7** pasukite į reikiamą padėtį (darbinę padėtį). Nustatydami apsauginį gaubtą **7** įsitikinkite, kad jo fiksatorius **10** yra virš vienos iš 5 išgaubų **17** apsauginiame gaubte **7** (žr. E pav. išskleidžiamajame puslapyje).
- ♦ Įsitikinkite, kad apsauginio gaubto fiksatorius **10** gerai įsitvirtino atitinkamoje išgauboje **17**.

Papildomos rankenos uždėjimas

⚠️ ATSARGIAI!

- Saugos sumetimais šį įrankį galima naudoti tik su papildoma rankena **6**. Antraip galite susižeisti. Atsižvelgiant į darbo pobūdį, papildomą rankeną **6** galima prisukti įrankio kairėje, dešinėje arba viršuje.

NURODYMAS

- Į papildomą rankeną **6** įkištą įrankių laikiklį **6a** galite joje palikti arba, jei norite, išimti.

Rupiojo šlifavimo / pjovimo disko surinkimas ir keitimas

Keisdami pjovimo / rupiojo šlifavimo diskus, visada mūvėkite apsaugines pirštines. Rupiojo šlifavimo diskai ir pjovimo diskai dirbant labai įkaisa. Nelieskite jų, kol diskai atvės.

Atkreipkite dėmesį į rupiojo šlifavimo diskų arba pjovimo diskų matmenis. Kiaurymės skersmuo turi būti tarp 10 mm ir 12 mm. Nenaudokite tarpinių movų arba adapterių.

- Patikrinkite rupiojo šlifavimo arba pjovimo diską. Diske neturi būti pažeidimų ar įtrūkimų, jis neturi būti drėgnas. Antraip naudojamas diskas gali lūžti ir sužaloti.

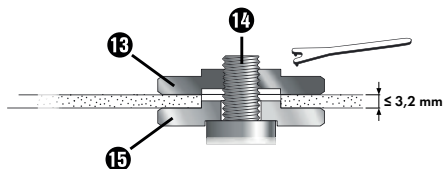
NURODYMAS

- Naudokite tik švarius diskus.

- Naudokite tik tuos šlifavimo įrankius, kurių leis-tinas sukimosi greitis yra ne mažesnis nei jūsų įrankio sukimosi greitis tuščiojo eiga.
- **PAVOJUS SUSIŽALOTI!** Suklio blokavimo mygtuką **11** spauskite tik sukliui **14** sustojus.
- ♦ Norėdami užblokuoti pavarą, spustelėkite suklio blokavimo mygtuką **11**.
- ♦ Atlaisvinkite tvirtinimo veržlę **13** dviskyliu surinkimo raktu **16** (žr. C pav.).
- ♦ Rupiojo šlifavimo diską arba pjovimo diską ant tvirtinamosios jungės **15** uždėkite taip, kad pusė su užrašais būtų atsukta į įrankį.
- ♦ Tada tvirtinimo veržlę **13** iškiliją puse į viršų vėl užmaukite ant suklio **14**.

Jei naudojami ploni šlifavimo diskai (žr. 1 pav.)

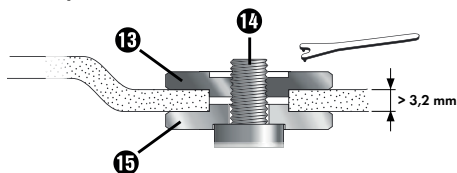
- ♦ Tvirtinimo veržlės **13** antbriaunis nukreiptas į viršų, kad būtų galima tvirtai priveržti ploną šlifavimo diską.



1 pav.

- ♦ Norėdami užblokuoti pavarą, spustelėkite suklio blokavimo mygtuką **11**.
- ♦ Tvirtinimo veržlę **13** vėl priveržkite dviskyliu surinkimo raktu **16**.

Jei naudojami stori šlifavimo diskai (žr. 2 pav.)



2 pav.

Tvirtinimo veržlės **13** antbriaunis nukreiptas žemyn, kad storą šlifavimo diską būtų galima tvirtai uždėti ant suklio **14**.

- ♦ Suklį **14** užblokuokite.
- ♦ Tvirtinimo veržlę **13** pagal laikrodžio rodyklę priveržkite dviskyliu surinkimo raktu **16**.

NURODYMAS

- Jei pakeistas diskas sukasi netolygiai arba vibruoja, diską būtina nedelsiant pakeisti.

- ♦ Pakeitę diską, saugumo sumetimais 60 sekundžių įrankį paleiskite sukintis didžiausiu greičiu. Atkreipkite dėmesį į neįprastus garsus ir kibirkščiavimą.
- ♦ Patikrinkite, ar tinkamai sumontuotos visos tvirtinimo detalės.
- ♦ Įsitikinkite, kad sukimosi krypties rodyklė (jei yra) ant pjovimo arba rupiojo šlifavimo disko (arba deimantinio pjovimo disko) sutampa su įrankio sukimosi kryptimi (sukimosi krypties rodykle įrankio viršuje).

Įjungimas ir išjungimas

Prieš naudodami, patikrinkite naudojamą papildomą darbo įrankį. Jis turi būti tinkamai pritaisytas, nepažeistas, sausas, neįtrūkęs ir laisvai sukintis. Išbandykite jį 60 sekundžių. Nenaudokite neapvalių arba vibruojančių įrankių. Atkreipkite dėmesį į neįprastus garsus ir kibirkščiavimą. Paskui patikrinkite, ar tinkamai sumontuotos visos tvirtinimo dalys.

NURODYMAS

- Kampinį šlifuoklį visada įjunkite prieš paliesdami juo medžiagą, tik tada uždėkite ant ruošinio.

Įjungimas

- ♦ Paspauskite jungiklio užraktą **3** (žr. D pav.).
- ♦ Tada paspauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį **2**.

Išjungimas

- ♦ Atleiskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį **2**.

Sukimosi greičio nustatymas

- ♦ Sukimosi greičio reguliatorių **1** nustatykite į kurią nors padėtį nuo 1 iki 6.

Techninė priežiūra ir valymas



ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!
Prieš tvarkydami, įrankį kas kartą išjunkite ir ištraukite tinklo kištuką.

- Nevalykite įrankio aštriais daiktais. Į įrankio vidų neturi patekti skysčių. Antraip įrankis gali sugesti.
- Jei reikia įdėti atsarginius anglinius šepetėlius **4** atidarius anglinių šepetėlių dangtelius **5**, tai patikėkite atlikti tik klientų aptarnavimo tarnybai arba įgaliotosioms specializuotosioms dirbtuvėms.
- Įrankį reguliariai valykite, geriausia iš karto, kai baigiate darbą.
- Korpusą valykite sausa šluoste, jokių būdu nenaudokite benzino, tirpiklių ar plastiką gadinančių valiklių.
- Norint kruopščiai išvalyti įrankį, prireiks dulkių siurblio.
- Vėdinimo angos visada turi būti atviros.
- Prilipusias šlifavimo dulkes nuvalykite šepetėliu.

NURODYMAS

- Neišvardytų atsarginių dalių (pvz., anglinių šepetėlių, jungiklių) galite užsisakyti paskambinę mūsų klientų aptarnavimo tarnybos karštąją liniją.

Šalinimas



Pakuotė pagaminta iš aplinką tausojančių medžiagų. Ją galima išmesti į vietos grąžinamojo perdirbimo konteinerius.



Elektrinių įrankių neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos Sąjungos direktyvą 2012/19/EU panaudoti elektriniai įrankiai turi būti surenkami atskirai ir atiduodami perdirbti nekenkiant aplinkai.

Kaip išmesti nebe naudojamą įrankį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.



Pakuotę išmeskite saugodami aplinką. Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklinius ir prireikus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b):
1–7: plastikai,
20–22: popierius ir kartonas,
80–98: sudėtinės medžiagos.



Kaip išmesti ne naudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisysime, pakeisime arba grąžinsime sumokėtą sumą. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutačius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytoms dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Šis garantija netaikoma įprastai dylančioms dalims, priskiriamoms prie susidėvinčių dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių, akumuliatorių ar iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet kokių klausimų dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (pvz., IAN 12345).
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės www.lidl-service.com galite atsisiųsti šį ir daugiau žinynų, gaminių vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com), kuriame įvedę gaminio numerį (IAN) 123456 galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

NURODYMAS

- Siųsdami „Parkside“ ir „Florabest“ įrankius, siųskite tik sugedusį gaminį be priedų (pavyzdžiui, be akumulatoriaus, lagaminėlio, surinkimo įrankių ir kt.).

Priežiūra

LT Priežiūra Lietuva

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas:
kompernass@lidl.lt

IAN 317132_1904

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisiekite su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VOKIETIJA

www.kompernass.com

Atitikties deklaracijos originalo vertimas

Mes, KOMPERNASS HANDELS GMBH ir už dokumento pateikimą atsakingas asmuo Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUMAS, VOKIETIJA, pareiškiamo, kad šis gaminys atitinka toliau nurodytus standartus, norminius dokumentus ir ES direktyvas:

Mašinų direktyvą

(2006/42/EC)

Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą

(2014/30/EU)

Pavojingų medžiagų naudojimo ribojimo direktyvą

(2011/65/EU)*

*Visą atsakomybę už šią atitikties deklaraciją prisiima gamintojas. Pirmiau aprašytas deklaruojamas gaminytis atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/EU dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Taikomi darnieji standartai:

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Įrankio tipas: Kampinis šlifuoכל PWS 125 F5

Pagaminimo metai: 2019-08

Serijos numeris: IAN 317132_1904

Bochumas, 2019-09-16



Semi Uguzlu

- Kokybės vadovas -

Galimi techniniai pakeitimai tobulinant gaminį.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	64
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	64
Ausstattung	64
Lieferumfang	65
Technische Daten	65
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	65
1. Arbeitsplatz-Sicherheit	66
2. Elektrische Sicherheit	66
3. Sicherheit von Personen	66
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	67
5. Service	67
Sicherheitshinweise für alle Anwendungen	67
Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise	69
Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen	69
Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen	70
Zulässiges Zubehör	71
Aufbewahrung und Handhabung der empfohlenen Einsatzwerkzeuge	71
Arbeitshinweise	71
Bedienung	73
Schutzhaube montieren/verstellen	73
Zusatz-Handgriff montieren	73
Schrupp-/Trennscheibe montieren/wechseln	73
Ein- und ausschalten	74
Drehzahl einstellen	74
Wartung und Reinigung	75
Entsorgung	75
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	76
Service	77
Importeur	77
Original-Konformitätserklärung	78

WINKELSCHLEIFER PWS 125 F5

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Trennen, Schruppen von Metallwerkstoffen, Beton und Fliesen ohne Verwendung von Wasser geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Erklärung der Symbole:

	Lesen Sie die Original-Betriebsanleitung und die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme.
	Die Verwendung von beschädigten Trenn- oder Schruppscheiben ist gefährlich und kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen!
	Durchmesser der Scheibe
	Winkelschleifer
	Schutzbrille tragen!
	Gehörschutz tragen!

	Sicherheitsschuhe tragen!
	Schutzhandschuhe tragen!
	Staubschutzmaske tragen!
	Nicht zulässig für Nassschleifen
	Nicht zulässig für Seitenschleifen
	Vorgesehen für Metallschleifen

Ausstattung

- ❶ Drehzahl-Stellrad
- ❷ EIN-/AUS-Schalter
- ❸ Einschaltsperr
- ❹ Ersatzkohlebürsten
- ❺ Abdeckung Kohlebürsten
- ❻ Zusatz-Handgriff
- ❼ Werkzeughalter für Zweiloch-Montage-Schlüssel
- ❽ Schutzhaube
- ❾ Montagering
- ❿ Schrauben
- ⓫ Schutzhaubenfixierung
- ⓬ Spindel-Arretiertaste
- ⓭ Gewinde (3x) für Zusatz-Handgriff
- ⓮ Spannmutter (siehe Abb. B)
- ⓯ Aufnahmespindel (siehe Abb. B)
- ⓰ Aufnahmeflansch (siehe Abb. B)
- ⓱ Zweiloch-Montage-Schlüssel (siehe Abb. C)
- ⓲ Auswölbungen

Lieferumfang

- 1 Winkelschleifer
- 1 Zusatz-Handgriff
- 1 Schutzhaube
- 1 Zweiloch-Montage-Schlüssel
- 1 Trennscheibe
- 2 Ersatzkohlebürsten
- 1 Betriebsanleitung

Technische Daten

Bemessungsspannung	230 V ~ 50 Hz (Wechselstrom)
Bemessungsaufnahme	1200 W
Bemessungsdrehzahl	n 3000 – 12000 min ⁻¹
Scheibenmaß	Ø 125 mm
Gewindemaß	M14
Schutzklasse:	II/□ (Doppelisolierung)

Geräusch- und Vibrationsinformationen

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Geräuschemissionswert

Schalldruckpegel	$L_{PA} = 91,6 \text{ dB (A)}$
Unsicherheit	$K = 3 \text{ dB}$
Schallleistungspegel	$L_{WA} = 102,6 \text{ dB (A)}$
Unsicherheit	$K = 3 \text{ dB}$

Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwert

Oberflächenschleifen	$a_{h, AG} = 10,129 \text{ m/s}^2$
Unsicherheit	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

HINWEIS

- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

- Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.
- Versuchen Sie, die Belastung so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und Auffang-Einrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.
Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Anschlussleitung immer vom Hersteller des Elektrowerkzeugs oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Sicherheitshinweise für alle Anwendungen

Gemeinsame Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen:

- a) Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer und Trennschleifmaschine. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.
- b) Dieses Elektrowerkzeug ist nicht geeignet zum Sandpapierschleifen, Arbeiten mit Drahtbürsten und Polieren. Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.

- c) Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
- d) Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl. Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
- e) Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- f) Einsatzwerkzeuge mit Gewindeeinsatz müssen genau auf das Gewinde der Schleifspindel passen. Bei Einsatzwerkzeugen, die mittels Flansch montiert werden, muss der Lochdurchmesser des Einsatzwerkzeuges zum Aufnahmedurchmesser des Flansches passen. Einsatzwerkzeuge, die nicht genau am Elektrowerkzeug befestigt werden, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.
- g) Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung, Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeuges auf und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in der Testzeit.
- h) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialartikel von Ihnen fernhalten. Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
- i) Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochene Einsatzwerkzeuge können wegfiegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- j) Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das Netzkabel treffen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- k) Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.
- l) Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist. Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- m) Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen. Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.

- n) **Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs.** Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- o) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien.** Funken können diese Materialien entzünden.
- p) **Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern.** Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeuges, wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürste usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt.

Wenn z. B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können.** Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben. Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.

- b) **Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge.** Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- c) **Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- d) **Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- e) **Verwenden Sie kein Ketten- oder gezähntes Sägeblatt.** Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.

Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen

- a) **Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug zugelassenen Schleifkörper und die für diese Schleifkörper vorgesehene Schutzhaube.** Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
- b) **Gekröpfte Schleifscheiben müssen so montiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über der Ebene des Schutzhaubenrandes hervorsteht.** Eine unsachgemäß montierte Schleifscheibe, die über die Ebene des Schutzhaubenrandes hinausragt, kann nicht ausreichend abgeschirmt werden.
- c) **Die Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht und für ein Höchstmaß an Sicherheit so eingestellt sein, dass der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers offen zum Bediener zeigt.** Die Schutzhaube hilft, die Bedienperson vor Bruchstücken, zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper sowie Funken, die Kleidung entzünden könnten, zu schützen.

- d) **Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden.**
Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- e) **Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe.** Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.
- f) **Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen.** Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.
- c) **Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen.** Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- d) **Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen.** Andernfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- e) **Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern.** Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe der Trennscheibe als auch an der Kante.
- f) **Seien Sie besonders vorsichtig bei „Tauchschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche.** Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

Weitere besondere Sicherheits-hinweise zum Trennschleifen

- a) **Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verankerten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- b) **Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe.** Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.

Zulässiges Zubehör

	Max. Durchmesser Ø (mm)	Max. Dicke (mm)	Gewindemaß (mm)	Drehzahl (min ⁻¹)	Umfangsgeschwindigkeit (m/s)	Werkzeug	Schutzhaube
Trennscheiben	125	3	M14	6500	80	Zweiloch-Montage-Schlüssel	Ja
Schruppscheiben	125	6	M14	6500	80	Zweiloch-Montage-Schlüssel	Ja

Aufbewahrung und Handhabung der empfohlenen Einsatzwerkzeuge

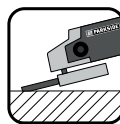
- Schleifwerkzeuge sind mit Vorsicht zu behandeln und zu transportieren.
- Schleifwerkzeuge sind so zu lagern, dass sie keinen mechanischen Beschädigungen oder Umwelteinflüssen (z. B. Feuchtigkeit) ausgesetzt sind.

Arbeitshinweise

HINWEIS

- Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Andernfalls könnten sie zerbrechen, beschädigt werden und Verletzungen verursachen.

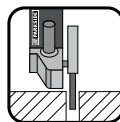
Schruppschleifen



Verwenden Sie niemals Trennscheiben zum Schrappen!

- Bewegen Sie den Winkelschleifer mitmäßigem Druck über das Werkstück hin und her.
- Führen Sie bei weichem Material die Schruppscheibe in einem flachen Winkel über das Werkstück, bei hartem Material in einem etwas steileren Winkel.

Trennschleifen



Verwenden Sie niemals Schruppscheiben zum Trennen!

- Verwenden Sie nur geprüfte faserstoffverstärkte Trenn- oder Schleifscheiben, die für eine Umfangsgeschwindigkeit von nicht weniger als 80 m/s zugelassen sind.

VORSICHT!

- Das Schleifwerkzeug läuft nach dem Ausschalten nach. Bremsen Sie es nicht durch seitliches Gegendrücken ab.
- **Sichern Sie das Werkstück.** Benutzen Sie Spannvorrichtungen/Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten, als mit Ihrer Hand.
- **Schalten Sie das Gerät vor dem Ablegen immer aus und warten Sie, bis das Gerät zum Stillstand gekommen ist.**
- **Entriegeln Sie bei einem Stromausfall oder wenn der Netzstecker gezogen wird, sofort den EIN-/AUS-Schalter.** Bringen Sie ihn in AUS-Position. Dies verhindert einen unkontrollierten Wiederanlauf.
- **Verwenden Sie das Gerät nur für Trockenschliff bzw. Trockenschliff.**
- **Der Zusatz-Handgriff  muss bei allen Arbeiten mit dem Gerät montiert sein.**
- **Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden.** Asbest gilt als krebserregend.



Tipp! So verhalten Sie sich richtig.

GEFAHR! FÜHREN SIE DAS GERÄT IMMER IM GEGENLAUF DURCH DAS WERKSTÜCK.

- Bei entgegengesetzter Richtung besteht die Gefahr eines Rückschlags. Das Gerät kann aus dem Schnitt gedrückt werden.
- **Führen Sie das Gerät immer eingeschaltet gegen das Werkstück.** Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es erst dann aus.
- **Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer fest mit beiden Händen.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand.
- **Für die beste Schleifwirkung bewegen Sie das Gerät gleichmäßig in einem Winkel von 15° bis 30° (zwischen Schleifscheibe und Werkstück) auf dem Werkstück hin und her.**

- **Beim Bearbeiten von schrägen Flächen darf das Gerät nicht mit großer Kraft auf das Werkstück gedrückt werden.** Wenn die Drehzahl stark abfällt, müssen Sie die Andruckkraft reduzieren, um sicheres und effektives Arbeiten zu ermöglichen. Sollte das Gerät plötzlich vollkommen gebremst oder blockiert sein, muss der Netzstrom sofort ausgeschaltet werden.
- **Trennen:** Arbeiten Sie mit mäßigem Vorschub und verkanten Sie die Trennscheibe nicht.
- **Schrupp- und Trennscheiben werden beim Arbeiten sehr heiß – lassen Sie sie vor dem Berühren vollständig abkühlen.**
- **Verwenden Sie das Gerät niemals zweckentfremdet.**
- **Achten Sie immer darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.**
- **Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.** Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und der Netzstecker leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar sind.
- **Ziehen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät und bei Nichtgebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose.** Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- **Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun, und gehen Sie stets mit Vernunft vor.** Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.



WARNUNG!

Tragen Sie immer eine Schutzbrille.



WARNUNG!

Tragen Sie immer eine Staubschutzmaske.

Bedienung

Schutzhaube montieren/verstellen

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Steckdose!

⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Verwenden Sie den Winkelschleifer immer mit der Schutzhaube **7**. Die Schutzhaube muss sicher am Winkelschleifer angebracht werden. Stellen Sie diese so ein, dass ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht wird, d.h. der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers zeigt offen zur Bedienperson. Die Schutzhaube **7** soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.

⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Achten Sie darauf, dass die Schutzhaube **7** mindestens im gleichen Winkel wie der Zusatz-Handgriff **6** montiert wird (siehe Abb. A). Andernfalls können Sie sich an der Schrupp- bzw. Trennscheibe verletzen.
- ◆ Drehen Sie die Schutzhaube **7** in die erforderliche Stellung (Arbeitsposition). Achten Sie dabei darauf, dass die Schutzhaube **7** so platziert wird, dass die Schutzhaubenfixierung **10** über einer der 5 Auswölbungen **17** der Schutzhaube **7** liegt (s. Abb. E Ausklappseite).
- ◆ Achten Sie darauf, dass die Schutzhaubenfixierung **10** fest in der jeweiligen Auswölbung **17** sitzt.

Zusatz-Handgriff montieren

⚠️ VORSICHT!

- Aus Sicherheitsgründen darf dieses Gerät nur mit dem Zusatz-Handgriff **6** verwendet werden. Andernfalls können Verletzungen die Folge sein. Der Zusatz-Handgriff **6** kann je nach Arbeitsweise links, rechts oder oben am Gerätekopf eingeschraubt werden.

HINWEIS

- Sie können den im Zusatz-Handgriff **6** eingesteckten Werkzeughalter **6a** dort belassen oder nach Belieben entfernen.

Schrupp-/Trennscheibe montieren/wechseln

Tragen Sie beim Wechseln von Trenn-/Schruppscheiben immer Schutzhandschuhe. Schrupp- und Trennscheiben werden beim Arbeiten sehr heiß. Fassen Sie diese nicht an, bevor sie abgekühlt sind.

Die Abmessungen der Schrupp- oder Trennscheiben beachten. Der Lochdurchmesser muss ohne Spiel zum Aufnahmeflansch passen. Keine Reduzierstücke oder Adapter verwenden.

- Überprüfen Sie die Schrupp- oder Trennscheibe. Sie darf weder beschädigt noch feucht sein oder Risse aufzeigen. Andernfalls könnten sie beim Gebrauch zerbrechen und Verletzungen verursachen.

HINWEIS

- Verwenden Sie unbedingt nur schmutzfreie Scheiben.
- Verwenden Sie nur Schleifwerkzeuge, deren zulässige Drehzahl mindestens so hoch ist wie die Leerlaufdrehzahl des Gerätes.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Betätigen Sie die Spindel-Arretiertaste **11** nur bei stillstehender Aufnahmespindel **12**.
- ◆ Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste **11** zum Blockieren des Getriebes.
- ◆ Lösen Sie die Spannmutter **13** mit Hilfe des Zweiloch-Montage-Schlüssels **16** (siehe Abb. C).

- ◆ Setzen Sie die Schrupp- oder Trennscheibe, mit der beschrifteten Seite zum Gerät, auf den Aufnahmeﬂansch **15**.
- ◆ Setzen Sie anschließend die Spannmutter **13**, mit der erhobenen Seite nach oben, wieder auf die Aufnahmespindel **14**.

Bei dünnen Schleifscheiben (siehe Abbildung 1)

- ◆ Der Bund der Spannmutter **13** zeigt nach oben, damit eine dünne Schleifscheibe sicher gespannt werden kann.

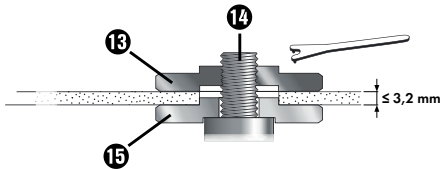


Abb. 1

- ◆ Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste **11** zum Blockieren des Getriebes.
- ◆ Ziehen Sie die Spannmutter **13** mit dem Zweiloch-Montage-Schlüssel **16** wieder fest.

Bei dicken Schleifscheiben (siehe Abbildung 2)

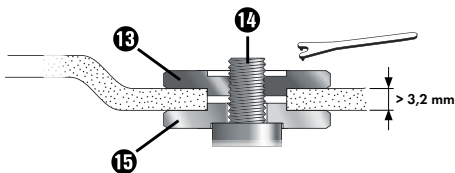


Abb. 2

Der Bund der Spannmutter **13** zeigt nach unten, damit die dicke Schleifscheibe sicher auf der Aufnahmespindel **14** angebracht werden kann.

- ◆ Aufnahmespindel **14** arretieren.
- ◆ Die Spannmutter **13** mit dem Zweiloch-Montage-Schlüssel **16** im Uhrzeigersinn festziehen.

HINWEIS

- Wenn die Scheibe nach dem Wechsel unruhig läuft oder schwingt, muss diese Scheibe sofort wieder ausgewechselt werden.

- ◆ Lassen Sie das Gerät nach einem Scheibenwechsel sicherheitshalber 60 Sekunden auf Höchstzahl laufen. Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche und Funkenentwicklung.
- ◆ Überprüfen Sie, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der Drehrichtungspfeil (falls vorhanden) auf den Trenn- oder Schruppscheiben (auch Diamant-Trennscheiben) und die Drehrichtung des Gerätes (Drehrichtungspfeil auf dem Gerätekopf) übereinstimmen.

Ein- und ausschalten

Überprüfen Sie das eingesetzte Werkzeug vor Gebrauch. Es muss einwandfrei montiert sein, darf weder beschädigt noch feucht sein oder Risse aufweisen und sich frei drehen. Führen Sie einen 60 Sekunden dauernden Probelauf durch. Verwenden Sie keine unrunder oder vibrierenden Werkzeuge. Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche und Funkenentwicklung. Überprüfen Sie danach, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.

HINWEIS

- Schalten Sie den Winkelschleifer immer vor Materialkontakt ein und führen Sie das Gerät erst dann auf das Werkstück.

Einschalten

- ◆ Betätigen Sie die Einschaltsperrle **3** (siehe Abb. D).
- ◆ Drücken Sie anschließend den EIN- /AUS-Schalter **2**.

Ausschalten

- ◆ Lassen Sie den EIN- /AUS-Schalter **2** wieder los.

Drehzahl einstellen

- ◆ Stellen Sie das Drehzahl-Stellrad **1** auf eine Position zwischen 1 und 6.

Wartung und Reinigung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Gerätes. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Lassen Sie den Austausch der Ersatzkohlebürsten ④ über die Abdeckungen der Kohlebürsten ⑤ ausschließlich durch die Servicestelle oder eine anerkannte Fachwerkstatt durchführen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten immer direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch – verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Zur gründlichen Reinigung des Gerätes wird ein Staubsauger benötigt.
- Lüftungsöffnungen müssen immer frei sein.
- Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

HINWEIS

- Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Kohlebürsten, Schalter) können Sie über unsere Service - Hotline bestellen.

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Sie kann in den örtlichen Recyclebehältern entsorgt werden.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Servicenerkennung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

HINWEIS

- Bei Parkside und Florabest Werkzeugen senden Sie bitte ausschließlich den defekten Artikel ohne Zubehör (z. B. Akku, Aufbewahrungskoffer, Montagewerkzeuge, etc) ein.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 317132_1904

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie

(2006/42/EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit

(2014/30/EU)

RoHS Richtlinie

(2011/65/EU)*

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Typbezeichnung der Maschine: Winkelschleifer PWS 125 F5

Herstellungsjahr: 08-2019

Seriennummer: IAN 317132_1904

Bochum, 16.09.2019



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Stan informacii

Informacijos data · Stand der Informationen:

11 / 2019 Ident.-No.: PWS125F5-102019-2

IAN 317132_1904